

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians

Vol. 109, No. 15

USPS 024100  
ISSN Number 0164-68X



# AMERICAN HOME

AMERIŠKA  
SLOVENIAN MORNII

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 17, 2007

MARIAN McMACHON  
3933 OHIO STREET  
PERRY OH 44081-9568

Phone: (216) 431-0628  
E-mail: ahp@buckeyeweb.net

70¢

## Pristava's Lausche Lodge Reaches Goal

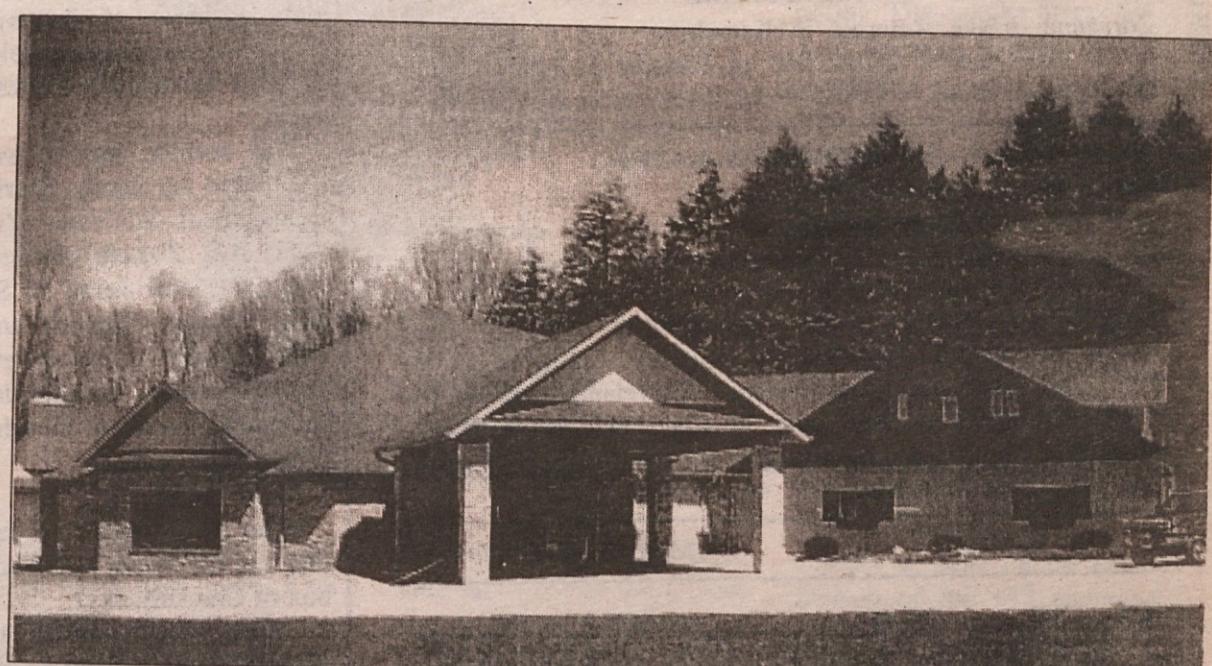
### 8<sup>th</sup> Lausche Lodge Update

We did it... together. It was announced at our April board meeting that Slovenska Pristava has achieved its goal of raising \$550,000 in contributions and pledges from its members, friends, and benefactors. Over 500 individual and groups contributed monetarily to the cause. We consider the fundraising campaign to be a resounding success and we thank all who gave so generously.

With an overwhelming amount of volunteer labor and material donations, our new hall construction is winding down. The walls have been dry-walled and painted, the wood ceiling is in place, the wooden floor is

nearly complete. Even the tables and chairs we ordered have already arrived. Much work remains to be completed before the official opening, but significant progress has been made and continues at a feverish pace.

The hall is to be known as "Lausche Lodge" per the agreement with The Frances and Jane S. Lausche Foundation. The official opening and dedication ceremony is scheduled for Sunday, May 27. Details of the opening have already been announced and can be found elsewhere in this issue of the Ameriška Domovina and on our website: slovenskapristava.org. We invite all members and friends of Slovenska Pristava to join us in celebration and gratitude for



Lausche Lodge

the successful completion of this project.

A project of this size and magnitude could not be accomplished without superb leadership, wonderful cooperation among everyone involved, and much hard work, sweat, and effort on the part of all the volunteers who gave of their time to build the new hall. Although many volunteers contributed, there were several individuals whose efforts were crucial to the success of this project. We are deeply indebted to these tireless workers. Being the humble, quiet, and unassuming beings that you are, we know that you wish to remain unnamed, but we all know who you are, and we thank you from the bottom of our hearts. May you enjoy the fruits of your labors for years to come.

To witness Consul General Dr. Žigon's 10k finish, be at the finish line (North side of St. Clair and East 12<sup>th</sup> Street) at 8:30 a.m.

I'm sure that if former Senator Frank J. Lausche were still among us today, he would be proud to have his name permanently attached to this new hall that was built with the hard work and effort of Slovenian immigrants and their descendants for the common good of the Slovenian community here in the Cleveland area.

The following is a list of donations received from November 29, 2006 thru May 2, 2007. We thank the donors for their generosity. (Any additional pledged money is not shown) Should there be any errors in the list, please let us know and accept our apologies.

- 9:30 a.m. -- Mile 19 Marker, North End of Martin Luther King Blvd.
- 10:30 a.m. -- The Finish Line, St. Clair Avenue and East 12<sup>th</sup> Street (North side).

Times are approximate based on Ambassador's normal pace, and are subject to change.

Look for Ambassador Žbogar to be wearing a white cap which reads, "I feel Slovenia," and clothing bearing the Slovenian flag.

To witness Consul General Dr. Žigon's 10k finish, be at the finish line (North side of St. Clair and East 12<sup>th</sup> Street) at 8:30 a.m.

Consul General will also be wearing a white "I Feel Slovenia" cap.

Ms. Lukač is scheduled to finish at approximately 9 a.m., wearing a light blue shirt.

Banners, signs, noisemakers, musical instruments, Slovenian-themed t-shirts and *narodne noše* are strongly encouraged. Let our brave runners know that their fellow countrymen are rooting for them.

A post-race potica party will follow near the finish line. Please call the Consulate General of the Republic of Slovenia for more information (216) 589-9220.

• 7:40 a.m. Mile 6 Marker, West 117<sup>th</sup> Street and Lake Avenue

LUBLJANA

The Frances and Jane S. Lausche Foundation \$25,000 (\$75,000 total)

Anonymous -- \$10,000

Mr. and Mrs. Robert Mills -- \$100

Metod Ilc \$500 in memory of Bernadette Ilc (\$1,000 total)

Bridge Club \$1,000

Sunset Industries \$5,000 (\$15,000 total)

Tony and Vida Hauptman \$500 (\$1,000 total)

Apolonia and Joseph Zakelj \$200 (\$900 total)

Rimeco Products, Inc. \$1,000

Anonymous \$2,500

James and Madeline Debevec \$500 in memory of Sen. Frank J. Lausche (\$1,525 total)

Peter Osenar \$5,000 (\$11,000 total)

Matija Loncar \$477 (\$977 total)

Ivan Berlec \$500 in memory of Branimira Berlec (\$1,000 total)

Joseph Baskovic \$500 (\$1,000 total)

Sandy (Grcar) Finazzo \$250 (\$500 total)

KSKJ Lodge #226 -

\$1,000

Anonymous \$3,000

(\$6,000 total)

John F. Dejak \$5,000

(\$10,000 total)

Rudy and Vika Kolaric \$10,000 (\$10,500 total)

Stanley Kodrin \$300

(\$1,100 total)

Joseph Omahen \$250 \$850 total)

Mike and Anna Percic \$25

Zele Funeral Home \$1,000

(\$3,000 total)

Primorski Klub \$1,000

(\$2,000 total)

Albert Blatnick \$250

(\$500 total)

Anton Bozic \$3,000

(\$5,000 total)

Maria Ribic \$500 (\$1,000 total)

Joseph and Sally Smolic \$1,000

Alojz Brumen \$500

Anthony D. Cerer \$500

(\$1,000 total)

Tony Champa \$500

(\$1,000 total)

Christian and Joan Chernely \$1,000

Peter Domanko Jr. \$500

(\$1,000 total)

(Continued on page 5)

### Newspaper Schedule

The next American Home newspaper will be dated Thursday, June 14.

In June the paper will be published on the last three Thursdays of the month, June 14, 21, and 28.

In July, the American Home will also be printed on the last three Thursdays of the month, July 12, 19, 26.

In August, the American Home will be printed on the last three Thursdays of the month, Aug. 9, 16, 23.

In September, the American Home will be printed on the first three Thursdays of the month, Sept. 6, 13, and 20.

The remainder of the year the American Home will continue to be printed on the FIRST THREE THURSDAYS of the month (Oct., Nov., Dec.)

# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

## NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published three issues per month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 15

May 17, 2007

## Polka Mass at Shrine

by RUDY FLIS

A few weeks ago I spoke with a gentleman by the name of Igor Cvetko, a native of Slovenia and a curator of a museum in Ljubljana. He was interested in American polka music and the Polka Mass, started in the Youngstown Diocese by Fr. George Balasko. He mentioned Matt Hoyer, an early polka band leader in our area and the variety of bands up to this day. I mentioned that many people in the Great Lakes area are praying for the beatification of Bishop Frederic Baraga, missionary to the American Indians in the 19<sup>th</sup> century, about the same time Bishop Anton Martin Slomšek was bishop of Maribor. He mentioned there are many artifacts of Bishop Baraga in the museum where he is curator. He also mentioned Bishop Slomšek wrote music. It would be a place I would visit if in Slovenia.

On Thursday, June 21, at 6 p.m. at Our Lady of Lourdes Shrine in Euclid, Ohio there will be a Polka Mass, celebrated by Fr. George Balasko, the Polka Priest. If you enjoy Mass, and you enjoy polkas, this would be a perfect place for you to be, and come early, as the Sisters will be cooking spaghetti dinners for anyone wishing to have a meal in St. Ann's Dining Room. The music for the Mass is courtesy of the Wayne Tomsic band, well known and well liked.

Our Lady of Lourdes Shrine is a quiet, peaceful jewel in the middle of a metropolis, just waiting for you to visit and shed your worldly troubles. Through the effort of many dedicated people, this special worship service of the Polka Mass at the shrine of Our Lady of Lourdes offers a chance to celebrate our heritage in love of God and love of country, while remembering our roots that make us what we are.

## Art Guild Meets

Members of the Slovenian National Art Guild meets on Monday, May 21 at 6 p.m. in the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio. Annual pot luck and bingo event.

He often broke into song because he couldn't find the key.

## IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.  
446 East 152nd St.  
Cleveland, OH 44110  
216-486-1105

## Rev. Spisak celebrates 50<sup>th</sup>

On Sunday, May 20<sup>th</sup>, Rev. Stephen Spisak, who has helped many times at St. Mary's parish (Holmes Ave., Collinwood) will celebrate his 25<sup>th</sup> anniversary of ordination with a Mass of Thanksgiving at 1:30 p.m.

**PLEASE NOTE:** Because of this celebration there will be NO NOON MASS on Sunday, May 20.

Parishioners are cordially invited to join in this special celebration to honor this milestone in Fr. Spisak's priestly ministry to the people of our Diocese of Cleveland.

## Old Quiz, New Quiz

by James V. Debevec II

### OLD QUIZ:

Who was the only bachelor to hold the office of President of the United States?

**ANSWER:** James Buchanan was the 15<sup>th</sup> President of the United States (1857-1861). He was the only resident of Pennsylvania and the only bachelor to hold the office of President.

The correct answer was submitted by Rudy Sterk, manager of St. Vitus Village, Ani Zakelj of Kent Edu., Fr. Bill Jerse of St. Paul Church, Euclid, and Stan Zakelj of Broadview Heights, Ohio. Congratulations, and thanks to all who entered our contest.

### NEW QUIZ:

What is the name of the dog on the cover of every box of Crackerjacks?

Send your answer to [ahp@buckeyeweb.net](mailto:ahp@buckeyeweb.net) or regular mail to: James' Quiz, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627.

## FISH FRY

Every Friday  
11:30 AM - 8 PM

## SWH AUXILIARY

15335 Waterloo Rd.  
Cleveland, OH

Fish - Shrimp - Goulash  
Breaded Pork Chops

Reservations & Take Outs  
Call 216/481-5378

## First Picnic at SNPJ Farm

SNPJ lodge V Boj #53 from the Waterloo Hall in Cleveland invites you to the first picnic of the summer at SNPJ Farm on Heath Road in Kirtland, Ohio on Sunday, June 3. Music for your dancing and listening pleasure will be by Frank Moravcik Orchestra from 3:30 to 7:30 p.m.

Dinners of roast beef, roast pork, and sausage made by the hard-working ladies and gentlemen of the kitchen will be served starting at a NEW time, 2 p.m., rather than the old time of 1 p.m. This will be the schedule for the summer: dinners served starting at 2 p.m. The cost of our dinners will be \$7, not including gate admission. Roast beef, sausage, and hot dog sandwiches, delicious donuts, and the usual liquid refreshments will also be available.

There are not very many places left where you can

spend a Slovenian Sunday afternoon, especially in early June. Come out to SNPJ Farm and have a good time.

Lodge V Boj #53 is sponsoring a bus to Slovenefest at the SNPJ Campsite in Emon Valley, PA on Saturday, July 14, leaving the Orr Arena in Euclid, about noon and leaving the Campsite about 9 p.m. These times are tentative as schedules from the Slovenefest have not been received as yet.

Slovenefest is one of the biggest summer Slovenian polka festivals in the country which attracts thousands of people to the three day program. The lodge is striving to make the cost of the bus, without gate admission, attractive to everyone, but we do not have our final cost figures as yet. Please call Martha Meglich at (440) 884-5043 for more information.

--Patricia Budzilek

We live by the Golden Rule. Those who have the gold make the rules. -- Buzzie Bavasi

## Devotional to Our Lady of Brezje

On Wednesday, May 23, at 7:30 p.m., everyone is invited to meet at Our Lady of Lourdes Shrine on Chardon Road in Euclid, Ohio, for the annual May devotions in honor of Our Lady of Brezje, Patroness of Slovenia. The Ohio Federation of KSKJ Lodges is sponsoring this devotional. Rev. Joseph Božnar, Pastor of St. Vitus Church, is planning the litur-

gical program. It is anticipated that various Slovenian clergy will be joining him to participate in the devotional.

The prayer service will include the recitation of the Rosary in conjunction with a candlelight procession, Benediction, and the singing of the Slovenian Litanies to the Blessed Virgin Mary.

--Joseph V. Hocevar,  
Federation President



## Remember all those who died for us

from the staff of

## JAKUBS & SON FUNERAL HOME

936 E. 185 St., Cleveland  
531-7770

## JAKUBS - DANAHHER

## FUNERAL HOME

36000 Lake Shore Blvd.,

Eastlake

953-4600

GOLDEN RULE Funeral Home

# Dramatic Story of Slovenian Statue

by AUGUST B. PUST

This is more than just a story of a wooden statue from Slovenia; it is the tragic life of immigrants, people who witness and made world history, a tale of two cities.

Look closely at the statue, and you will see the reflection of all of us, especially of the people who came to Cleveland in the past century. This human drama is in five parts, and each one reflects major events of two cities, the Slovenian nation, the building of America, and the changing of the world. It is a part of our collective memory, our DNA.

## Part I

### Introduction: Building bridges of friendship

On September 22 of 1935 Gregorij Rozman, Archbishop of Ljubljana came to Cleveland from the capital of Slovenia, that time it was part of the Kingdom of Yugoslavia. In the Cleveland Cultural Gardens he unveiled the statue of Bishop Frederick Baraga (1797-1868), a Slovenian-born missionary to American Indians. This was the first major visit of any European dignitary to Cleveland.

It started the idea of global connections, exchanges, and understanding cultural diversity. It was also a spiritual linkage of people of the same faith. The city was well represented by public and civic officials. Representing the Indian Nations of the Great Lakes was a grandson of a man who was baptized by Bishop Baraga almost a century ago. This event paved the path for many: The best artists of that time, poets, singers, business people, and visiting members of families across the ocean. It was a well orchestrated overture that led to the main event that follows.

## Part 2

### The main event: Arrival of the Mayor and the Senate

What a glorious event. Cleveland looked its finest in May, 1938 for the dedication of the Cultural Gardens. Cutting the ribbon was Mayor of Ljubljana Dr. Jure Adlesic with Mrs. Adlesic, Mayor of Cleveland Harold H. Burton (Term: 1936-1940), and Governor Martin L. Davey with a parade of dignitaries: the Ambassador from Washington, D.C., representatives from the U.S. Congress, civic and religious leaders, and a representative from the Slovenian community in Cleveland, Anton Grdina, Sr.

Over 75,000 people witness the Grande Parade past the Slovenian National Home, down St. Clair Avenue. Every storefront and

house window was occupied, and flags and ribbons were everywhere. Coverage by the local and national media was great. Columbia Broadcasting Co. aired the program over 138 stations, plus direct short-wave transmission to Europe. Cleveland was in the global center.

Mayor Adlesic in his memoirs about the trip observed that Cleveland is a great city, with a population of almost a million and that it is a major American industrial center, where immigrants are 42% of the population. Over 50,000 are of Slovenian heritage, which forms the largest concentration of Slovenians abroad. His vision was to continue the cultural and people exchanges, especially with students and young professionals.

He was impressed with five Slovenians in City Council and with Judge Frank J. Lausche, for whom he predicted a great political future. On behalf of the people of Ljubljana, Mayor Adlesic presented to the City of Cleveland a statue of a Slovenian woman – Slovenka. In return he carried back home a Key to the City of Cleveland and two photographs of American Slovenians as soldiers – volunteers ready for marching to what was supposed to be the last war in Europe.

### Artistic climax of the 1938 event

The city of Ljubljana commissioned one of the renowned Slovenian artists of that time, Tone Kralj, to create the statue to symbolize well-wishing and friendly greetings to the people of Cleveland. Kralj was already well known for his unique expressionistic style with a touch of the old Slovenian wood carving folk-art traditions. His symbolism became especially popular in churches, monasteries, and sites of religious pilgrimage. His dedication was shown in the works for the Slovenian minority living in Italy. He knew the struggle of a small nation, the quest for cultural human rights, and the tragic outcome of war and immigration.

He created a statue with a timeless message: "Farewell to those who are departing our homeland, families, and loved ones. Greeting -- Pozdrav – to all, who will come within my sight. For all those who will visit me at my newly adopted home in Cleveland, America, I am a messenger of good wishes." The fact she is in national costume indicates that she also symbolizes the whole Slovenian nation.

The unique part is the base



of the statue with the shield of the Great Seal (castle with a dragon) of the City of Ljubljana. It is carved out of a blackened, petrified black oak pillar, which was taken from the marshes of the Ljubljanica River. It dates to the pre-Roman settlement period and symbolizes millennia of Slovenia's history. It expresses the special wishes and compliments of the Old World treasure to the dynamics of the New World.

The statue made a big impression on Clevelanders. The newspapers carried stories praising the artist and his work. *Cleveland Press* writer Mrs. Eleanor Prech became the regular nationalities reporter with "Around the World in Cleveland." The statue was displayed ceremoniously in the City Council chambers. It was the first such gift from Europe to Cleveland. It was a vision of friendship and hope for peace for future generations. Then came the Second World War.

## Part 3

### The human tragedy:

#### Crushed dreams, the lost statue

The brutality of the Second World War and the tragic events that followed, drastically changed Europe. The Cold War froze part of Europe. The people of the Captive Nations came to Cleveland. When Ljubljana was occupied by the Italian fascist army, Mayor Adlesic was arrested and forcibly deported to Italy. After the war, he did not, like many other patriots, return to Slovenia, now under the communist regime of Tito's Yugoslavia. He emigrated to America and in November, 1949 came to Cleveland to see the statue. Escorted by Mayor Thomas Burke, he hugged the statue of the

Slovenian lady in City Hall. Yes, she was still there. And now this mayor of the great European city, who only a decade ago had a vision of teaching at American universities, like all other displaced intellectuals, became just a worker on the farm, and he became lost in history.

At the same time another man who was also a refugee in Cleveland, was Archbishop Rozman. He became part of our Slovenian neighborhood, humble and homeless, struggling to survive. The dreams of justice and the reconciliation of the nation slowly faded away. And somehow our statue, our Lady, disappeared from view. The memories of her faded away, the history unspoken.

## Part 4

### Reappearance of the forgotten statue and the dawn of a new era

It took Mayor George V. Voinovich (Term: 1980-1989) by some strange fate to discover the statue in a storage area of City Hall. He placed her next to his working desk in the Mayor's Office. It reminded him of his grandmother's Slovenian heritage and his family connection to Ljubljana. Everybody who came to see the mayor had a chance to say hello to this Slovenian woman.

During my time as a special administrator for two mayors for ethnic and international programs, I have witnessed a parade of visitors, members of Slovenian community, domestic and foreign VIPs, religious leaders and especially members of the Captive Nations. She gave courage and confirmation to the freedom fighters of Eastern Europe and refuseniks from the Soviet Union to become future leaders

of the new democracies. She witnessed Ljubljana, my hometown, as a sister city of Cleveland. She played a major role in our ethnic and international life and kept the door open to new immigrants of the world, our new neighbors. She was with us when we displayed traditional flags of the nations and smiled to the happy tunes of Cleveland-style polka. The sparks from the past became a new flame symbolizing new possibilities and new home. Yet, somehow in the late 1990s, the priorities of the city shifted to other issues. The city's historical treasures and valuable international memorabilia were taken away, lost, forgotten. Nobody knew what, how many, and where.

## Part 5

### Grand finale: Back to City Hall, keeping up the legacy

Early in 2006 for the celebration of the 15<sup>th</sup> anniversary of Slovenian independence, community leaders by initiative of Councilmen Michael Polensek (Ward 11) and Joe Cimperman (Ward 13) and Consul General of Slovenia, Dr. Zvone Žigon, met in the City Council conference room. In anticipation of the great celebration of Slovenian Days in Cleveland, from May through July, came the question: What happened to the Slovenian statue?

### Perspectives

Now, after almost 70 years, we should look at her again. Who is this ageless woman? Some called her "Miss Slovenia," "Miss Ljubljana," "Slovenian Maiden," "A Girl from Slovenia," and "The Lady of Slovenia." But if we ask the generations of immigrants and refugees in all of our multicultural communities the same question, we learn that to them she represents our common history.

We have seen such women at the shores of our old country when we have looked back on our way to America. She was standing above the world's ports, waving goodbye. And coming to America we have seen another great Lady in the harbor of New York, a Lady of Liberty, extending greetings to newcomers. They are soul-sisters. They compliment each other spiritually, for they carry a joint message that universal dreams and visions are indestructible. Now it is up to us to carry on this legacy. It is within the spirit of Cleveland. It is good to be part of it.

May God bless America. And may long live the independence of Slovenia within the spirit of all nations, especially those still yearning to be free.

## 4 Waterloo Hall Swiss Steak Dinner

On Wednesday, May 30, the Slovenian Workmen's Home Board of Directors and Auxiliary will hold a Swiss Steak Dinner. This event is being held to honor

their 2007 Man of the Year Richard Zele and Gerri Trebits who is the 2007 Federation of Slovenian National Homes Woman of the Year. Gerri is also the current

### Escorted and Hosted Travel Adventures!

#### Croatian Coast, Slovenia and Italy

A 16 day - First Class escorted tour covering the Adriatic cities of Croatia, the charm of Slovenia, and the majestic cities of Italy

**Featuring: Dubrovnik, Split, Plitvice Lakes, Ljubljana, Postojna Caves, Venice, Florence, Assisi, Sienna and Rome**

Depart: September 24 or October 8 -- Tour Cost: \$2595

#### Hidden Highlights of Slovenia

*The Slovenian Women's Union invites all!!*

to enjoy this special Autumn trip designed to be relaxing and full of the sites, sounds and great tastes unique to *Beautiful Slovenia!*

**Visiting: Krajnska Gora, Habakuk Spa in Maribor, Smarjeta Spa near Novo Mesto, and Ljubljana**

September 17 - 28, 2007 -- Tour Cost: \$2078

#### Switzerland + 5 Lucerne @ Leisure

**September 25 - October 3, 2007**

Includes, roundtrip airfare, 6 nts. in a first class hotel, buffet breakfast daily, airport transfers, guided sightseeing to France, Germany, Leichtenstein, Austria and more! \$2250

*Relax in the heart of the Alps, all at an attractive price!*

#### Adam Barthalt's Grand Canyon Adventures

#### ♪ and Hofbrau Haus Party in Las Vegas! ♪

**September 20 - 27, 2007**

Historic Grand Canyon Railway to the South Rim, 2 nts. Williams, 1 nt. Grand Canyon Village, 4 nts Flamingo Hilton Las Vegas. Airfare from NYC, hotels, deluxe motorcoach, special events & sightseeing: \$1779

#### Polka Party at Sea '08

#### Enjoy a 7 night Polka Party on the *Carnival Valor*

Set Sail from Miami, and enjoy the music of our Polka Hosts and fun with Polka Fans from across the USA. We sail to the shops and beaches of St. Thomas, St. Maarten, Nassau.

Prices start at \$799 per person!!

Call for early booking discount details and more information!!

March 9 - 16, 2008

*-- Featuring the musical talents of --*

**Adam Barthalt, Hank Thunander, Joey Tomsick, Mike Schneider Seibert's - California Polka Power, and Jack Tady**

!! Please call, write, or email for a complete brochure !! discount airfare available from most cities for any tour

**Group Leader?** Call to plan your next adventure!



#### Kollander World Travel

971 E. 185th St - Cleveland OH 44119  
(800) 800-5981 - (216) 692-1000

[www.kollander.com](http://www.kollander.com)

## Collinwood School Fire Committee Meets

The next meeting of the Collinwood School Fire Centennial Commemoration Committee meeting is planned for Wednesday, May 23 at 6 p.m. at the Waterloo Slovenian Home, 15335 Waterloo Road in upper Room 3.

Now is the time to get more people involved and do something worthwhile for the Collinwood community. Anyone interested, please contact Mary Louise Jesek Daley at Councilman Michael Polensek's office, or show up at the meeting.

You may have to fight a battle more than once to win it.

—Margaret Thatcher

president of the Slovenian Workmen's Home Board of Directors.

The dinner will include Swiss Steak, Mashed Potatoes, Vegetable, Salad, Bread and Butter, Dessert and Coffee. A limited number of tickets are available at \$10.00. Call (216) 481-0163. No tickets will be sold at the door.

Specialists in  
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

# HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road  
(440) 461-7989 / (440) 461-0623 Richmond Hts. O.

## Are Bills Breaking Your Bank? WE HAVE A SOLUTION!

Take advantage  
of the Clerk of Court  
Trusteeship  
Program...  
avoid garnishment  
of your wages.

**How Do I File?**  
**What Does It Cost?**  
**Where Do I File?**

**Call**  
**(216) 664-4860**  
[www.clevelandmunicipalcourt.org](http://www.clevelandmunicipalcourt.org)

### Trusteeship

Trusteeship was established by the Ohio Legislature to prevent garnishment of personal earnings. It is a system where a person pays a percentage of their gross earnings into the court to be prorated among their creditors. Garnishment of wages will not be allowed by creditors as long as the debtor makes regular payments into the trusteeship.

**How Does It Work?**  
You pay 17.5% of your disposable earnings every pay period.

Trusteeship is a voluntary program on the part of both the debtor and the creditor. However, if a creditor refuses to participate, they **CANNOT GARNISH YOUR WAGES**.

You must make a payment to the court each time you get paid.

**EARLE B. TURNER**  
Clerk of Courts  
Cleveland Municipal Court



has a Final Expense Plan that we could afford!

The SimPlus plan provides for up to \$25,000 of level final expense insurance and level premiums.

There are no medical exams to qualify.  
Simply answer a few questions with one of our representatives.

Call 1-800-843-5755 today and receive your FREE Personal Health Record.



*"I used to get a 1099 for my Bank CD, until I found*



Their Fixed Annuities helped my money grow tax-deferred and even gave me options so I would never outlive my money. With rates as high as 5.40%\*, KSKJ Life was the right choice.

Call 1-800-THE-KSKJ for an agent near you!



## Remember Those Who Died for Us

*Dan Cosic*

# FUNERAL HOMES

**"Family Owned & Operated"**

**22 Years of Continuous Service to your Community**

28890 Chardon Road  
Willoughby Hills 440 944-8400

**DAN COSIC and JOE ZEVNIK**  
Licensed Funeral Directors



In this photo taken many years ago are, left to right, Senator Frank J. Lausche, Dr. Matej Roesmann, and Stan Rus enjoying a day at Slovenska Pristava.

## Lausche Lodge

(Continued from page 1)

Milan and Marie Dular \$500 (\$1,000 total)  
Frank and Terezija Ferkulj \$500 (\$1,000 total)  
Sreco and Helena Gaser \$500 (\$1,000 total)  
Rudi Gorican \$500 (\$1,000 total)  
Frank Grcar \$500 (\$1,000 total)  
John Gruden Jr. \$750 (\$1,000 total)  
Mark and Martina Jakomin \$500 (\$1,000 total)  
Pepca Kastigar \$500 (\$1,000 total)  
Anne Koekkoek \$250  
Frank and Laurie Kogovsek \$500 (\$1,000 total)  
Ed and Sonja Mejac \$500 (\$1,000 total)  
Julia Miller \$500 (\$1,000 total)  
Anton Mocilnikar \$70 (\$1,370 total)  
Joe Novak \$250 (\$1,000 total)  
Tillie Spehar \$750 \$950 total)  
Dominik Stupica \$500 (\$1,000 total)  
Marija Susec \$1,000

Mirko Vombergar \$500 (\$1,000 total)

Ivan and Zdenka Zakrajsek \$400 (\$1,000 total)

Elizabeth Zalik \$500 (\$1,000 total)

Jerome Grabnar \$300 (\$994 total)

Ivan and Paula Hauptman \$500 (\$1,500 total)

David Hocevar \$500 (\$1,025 total)

Ed and Carol Hren \$1,000  
John Janezic \$900 (\$1,000 total)

John Kosir \$1,000 (\$1,250 total)

Anonymous \$600 (\$1,080 total)

Rudy and Edith Lukez \$1,000

Matt and Melissa Stupica \$500 (\$1,000 total)

Anton Zupancic \$500 (\$1,000 total)

Frank and Maria Kotze \$500 (\$1,000 total)

Martin and Maria Marsic \$250 (\$500 total)

Marjan and Justi Ovsenik \$1,000 (\$1,200 total)

Steven and Mary Beth Rus \$100 (\$600 total)

Respectfully submitted,  
Stan Krulc, Jr.,  
Publicity Committee,  
Slovenska Pristava

## Slovenians "R" Us!

## Dedication of Pristava Hall

Slovenska Pristava board will have the dedication of the new hall on Memorial Day weekend.

It will begin on Saturday, May 26 from 5 o'clock on with music and dance. Cevapcici dinner and other refreshments will be served.

On Sunday, May 27 the festivities will start with Mass at 12 noon followed by dedication and blessing of the new hall. Dinner will be served immediately with a cultural program following.

These groups will take part in the program: Fantje na Vasi, Korotan, Kres, Slavko Teskac in Pristavski Muzikantje, Melodija and Mladi Fantje.

Dinners have to be reserved in advance by calling Helena Percic at (216) 732-8082.

After the program Stan Mejac band will be playing for your dancing and listening pleasure.

## Pristava Opening

Slovenska Pristava board will have the dedication of the new hall on Memorial Day Weekend. It will begin on Saturday, May 26 late afternoon with music and dance.

On Sunday the festivities will start with Mass, ribbon cutting ceremony, dinner, and cultural program. After all this there will be music for listening and dancing pleasure.

## Stimburys Accounting

*Accounting & Income Tax Services*  
496 E. 200th St.  
Euclid, OH 44119  
(216) 404-0990  
Fax (216) 404-0992  
taxtime@en.com  
<http://stimburysaccounting.com>

Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
Servicing Individuals Corporations & Small Businesses.

**SN LOVENIAN NATIONAL HOME**

6417 ST. CLAIR AVENUE  
CLEVELAND, OHIO 44103  
(216) 361-5115

We Salute Our Veterans this Memorial Weekend!  
from The Board of Directors

HALL FOR ALL  
\* OCCASIONS \*  
WEDDINGS  
PARTIES  
CONCERTS  
MEETINGS

This Memorial Weekend, we remember our deceased family, friends, and those who died in military service

## R & D Sausage Co.

15714 Waterloo Road

Cleveland, OH 44110 – (216) 692-1832

We have fresh Slovenian Sausages

Smoked and Fresh Želodec

Cooked or Uncooked Cottage Ham

Homemade Salami

Imported Foods – Poticas

Strudels and MUCH MORE

For orders call

Joe Zuzak, Owner

Tuesday – Thursday, 8-5

Friday – 8-6 Saturday 8-5

We wish all Americans

have a peaceful and happy

Memorial Day



**FEDERATION OF SLOVENIAN NATIONAL HOMES**

Anthony Mannion – President

Edward Gabrosek – 1<sup>st</sup> Vice President

Steve Zalar – 2<sup>nd</sup> Vice President

Lou Grzely – Financial Secretary

Michelle Bartunek – Corresponding/Recording Secretary

Patricia Ipavec Clarke – Executive Secretary

Anna Mae Mannion, Evelyn Pipoly – Auditors

# Revolution: War Thru Eyes of a Boy

by FELIX MAVEC

(Continued from last week)

Another morning that stands out for me is in 1942 when my father came into the house and said, "Everything is green." This meant that Italian soldiers were all over the village. He was so scared because the night before, Italians had burned down a neighboring village. They had put 20 men from the village against a wall, and shot them dead. In our village, the Italian soldiers gathered all of the men to the center of the village. They gave the men one hour to get what they wanted out of their houses before the soldiers would burn the village down. First, my father moved the wagons out of the barn, while my mother was gathering kitchen supplies. Stara-mama was chasing chickens. I helped her to catch 13 chickens and put them in a potato sack. They all suffocated and that night we had chicken soup. We stayed at a friend's house that night and the next day we returned to the village to see what had happened. Our house did not burn that night. The wooden floor in the living room was charred, but that was the only damage. We moved back into the house. My mother's brother and his family moved in with us because their house had been burned down. It was very crowded.

Some time later, the soldiers came back and burned the house a second time. This time it caught on fire and burned. Oh, how it burned; I can still see it to this day. Seeing my house go up in flames, a lonely feeling came over me. Where would we go? I felt so hurt and scared at the same time. We moved three kilometers to the town of Rob to live with my uncle Matija on my father's side. The house was already small for the four people living there and now six more people were moving in. In this town, I started my schooling. I was only able to study for a short time before the Partisans attacked an Italian fort. The civil authorities broke down and the teachers would not even come to school. The Partisans later burned down the school and the parish hall.

The men of our town decided to form the Home Guard, and this became our local police force, mainly against the Partisans. They asked the Italians for guns and were given some old Yugoslavian guns. The Home Guard was very effective at keeping order in the town. My father was in the Home Guard and had a rifle. I remember playing with it, taking the bullets in and out.

We felt safer in our own homes after the Home Guard was formed.

The Italian fort was on a hill next to the church we went to. When the Italians were in power, we were free to come and go as we pleased. They were the occupiers, holding off the Partisans, but they were the lesser of the two evils. After the Partisans attacked the fort, the Italians dropped two heavy mortar shells on the village of Rob. One landed 100 feet away from where we were staying. The shells made a loud noise and shattered one of our windows. The Partisans moved out very quickly. After this, the Partisans became even more vicious and people were more afraid of them. The Italians did not care for order and safety; they were only in Slovenia to take over the country for themselves.

In the summer of 1943, the whole family would walk back to Krvava Pec every day to work in the fields. We were living in Rob but had to go back and cut grass for the two cows we had. Father did not go. He was afraid the Partisans would try to kill him. Albert and mama cut the grass.

One day, Albert almost cut my foot off with his scythe. Each day, twice a day, the hay had to be turned over so it would dry well. This was my job. I did not like this job; I wanted to go swimming. We were barefoot and the ground was very hard. I was in the next row over, turning hay, when Albert swung his scythe and cut my foot. I still have the scar.

The hay was loaded into two wagons, about six feet high and tied down by heavy ropes. The wagons in tandem were pulled by our cows. The road was steep and curved, one curve was 90 degrees. I was the brakeman and Ida was the driver. She was 12-years-old and I was nine. With God's help and guidance, we made the journey safely. Father would always meet us on the way home when we were closer to the town.

The Italian army capitulated on September 3, 1943. When the Italians left, all the Home Guards got together in the castle in Turjak. There were about 700 men in all, including my father and uncle. The Partisans attacked the castle with heavy Italian cannons. They forced the Italians who had been captured, to operate the cannons against the Home Guard. The castle was pounded for a week with heavy artillery. The Home Guard would have been able to hold the castle if it had not been for a man from the neighborhood who gave away the castle's

hidden entrance. This man, who happened to be a distant relative of my mother, allowed the communists to enter by surprise.

The communists were able to set fire to the roof of the castle and the Home Guards could not fight anymore through the smoke. They could not leave the castle either or they would be killed by Partisan shells. I could see all of this happening from where I was on top of the hill. I didn't know at the time that my father and uncle were inside. My uncle later told me that they were also very short of water. The Partisans then started saying "brothers let's make a truce." They acted as though they wanted peace. If the Partisans would have kept their word and agreed to peace, the revolution would not have had to continue another two years. The Home Guard made a truce with the Partisans, but the Partisans went back on their word and stormed the castle. The first thing they did was kill all the 37 wounded men. They roped all the rest together two by two with telephone wire.

The Partisans marched the village men toward the town of Velike Lasce. There they separated about 50 of the men away from the rest. These were the officers, the town doctor, and the town mayor, all men of great influence. The Partisans took the men above the railroad station and killed them all. They marched the rest to the town of Ribnica, 19 kilometers away. The men were locked up, and given a monkey trial. The judge, prosecutor, defense attorney, all of the people in the courtroom were hardcore communists. The defendants were convicted before the trial even started.

My uncle was released because he did not carry a gun. After two weeks at home, he was re-arrested and put in a cell with my father. My uncle had two weeks at home of good food, so he had regained his strength. My uncle told how my father was starving. He told us my father had said, "I would like to get some home baked bread even if they kill me."

Mama took all of the good food we had to my father. Mama went to the prison in Ribnica, which was about 20 kilometers away, to deliver the food. The most rigid communist man from our village stopped mama on the road and would not let her bring the food to the prison. This man personally killed 36 men during the revolution. This was told to my mother in 1979, when she first returned to visit Slovenia. He admitted to a woman from our old village that he

## Coming Events...

Friday, May 18

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Fred Ziwich.

Friday, May 18

Fish Fry, Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland from 11:30 a.m. - 8 p.m. Reservations or take-outs call (216) 481-5378.

Sunday, May 20

Fr. Stephen Spisak 1:30 p.m. Mass of Thanksgiving on the 25<sup>th</sup> Anniversary of his ordination at St. Mary's Church (Holmes Ave.). Public reception after Mass.

Wednesday, May 23

Devotions to Our Lady of Brezje, 7:30 p.m., at Our Lady of Lourdes Shrine, Euclid, Ohio.

Friday, May 25

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Eric Noltkamper.

Saturday, May 26

Slovenska Pristava 5 p.m. Cevapcici dinner and other refreshments, music.

Sunday, May 27

Dedication of new hall at Slovenska Pristava. 12 noon Mass, dedication and blessing of new hall, dinner, and cultural program featuring Fantje na Vasi, Korotan, Kres, Slavko Teskac in Pristavski Muzikantje, Melodija and Mladi Fantje. Music for listening and dancing by Stan Mejac band. Dinner reservations must be reserved by calling Helena at (216) 732-8082.

Sunday, May 27

Memorial Mass for all the victims of Fascism, Nazism, and Communism sponsored by DSPB at noon at Our Lady of Lourdes Shrine, 21281 Chardon Rd., Euclid, Ohio. - Also in the afternoon a Slovenian memorial service at All Souls Cemetery, Chardon, OH.

Wednesday, May 30

Swiss Steak dinner at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road, Cleveland. Serving 4 - 7 p.m. \$10. For tickets call (216) 481-0163 or 481-5378.

Friday, June 1

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joey Tomsick.

Sunday, June 3

Newburgh Hall (E. 80<sup>th</sup> St.) Slovenian Man of the Year, Tony Peskar, being honored. Dinner served 1 p.m. Music 2:30 - by Wojtilla Orchestra. Donation \$18.00. Reservations call (440) 243-0312.

Friday, June 8

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joe Novak.

Sunday, June 10

Newburgh Slovenian E. 80<sup>th</sup> Hall, Dinner, Dance, roast pork chop. Donation \$15. Music 3 - 6 p.m. by Wayne Tomsic. Reservations (216) 341-6136 or (216) 475-7946.

Sunday, June 10

St. Mary's Slovenian School Picnic at Slovenska Pristava.

Friday, June 15

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Eric Noltkamper.

Saturday, June 16

SPD Tabor gathering and dinner at Slovenska Pristava.

Sunday, June 17

SPD Tabor, celebration and dinner at Slovenska Pristava.

Thursday, June 21

Polka Mass at Our Lady of Lourdes Shrine, Euclid, OH, 6 p.m. Spaghetti dinners before the Mass.

Friday, June 22

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joey Tomsick.

Sunday, June 24

Bekokranjski Klub picnic at Slovenska Pristava.

Friday, June 29

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., admission \$8, featuring Joey Tomsick and his sidekick Phil Hrvatin on tenor sax.

Saturday, June 30

Slovenska Pristava Campers Annual Steak Roast. Reservations only. Steak \$15 - chicken \$12 (\$20 & \$15 without reservations.) Bar opens 2 p.m. Dinner served 5 to 7. Music. Tickets call Marge Znidarsic (440) 256-9237.

Sunday, July 1

Slovenski piknik at SNPJ Farm, 11000 Heath Rd., south of Chardon Road (Route 6), 3 miles east of Route 306, in Kirtland, with the Veseli Godci Orchestra. Dancing 3:30 to 7:30. Dinners 2 to 4.

Thursday, July 5

St. Vitus Alumni meet, 7 p.m. in Slovenian Room of St. Vitus Village.

Sunday, July 8

Mission picnic (MZA) at Slovenska Pristava.

Wednesday, July 11

Holmes Avenue Pensioners Annual Picnic at Eagles, 37299 Euclid Ave., Willoughby, 1.2 miles east of #91. Free admission.

DiDonato

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave., Euclid, OH (216) 5277

Jeff DiDonato, owner - Tom Corrigan, Danielle Dolan, Rick Tolley

## Death Notices

### VERA A. CANDON

Vera A. Candon, PhD, 97, a resident of the Country Club Retirement Center, died there on Tuesday, April 24.

She was born on January 26, 1910 in Cleveland, the daughter of William and Frances (Skerl) Candon and resided in Roaming Shores before moving to Ashtabula. She graduated from Ohio State University with her BS in 1932 and MA in 1937, and graduated from Case Western Reserve University in 1954 with her PhD.

She first taught science in Cleveland and wrote a science book for junior high students. She was then appointed School Psychologist to work with disturbed children in the Cleveland schools. She later became supervisor of Special Services for Berea schools. She also taught graduate classes in psychology for CWRU and was a visiting professor for OSU, OU and CSU. In 1962 Dr. Candon opened a private practice in Psychotherapy, retiring in 1988.

She has served as president of Tri-State Conference on Pupil Personnel and Association for Gifted Children and chairman of many committees of the American Psychological Association. She served on several boards for many Cleveland agencies and on the Board of Directors for the Slovene Home for the Aged. Vera was a founding member of the American-Slovene Club, and was the first Secretary of Spartans lodge of SNPJ. She was active in the legal process of licensing Ohio Psychologists.

Vera enjoyed cooking, traveling, reading and the Elderhostel programs.

Survivors include a sister Marian Candon and a brother and sister-in-law, Walter Adolph and Helen Candon, all of Ashtabula, a niece, Dianne Shannon of Westport, CT and five grandnieces and nephews, Lisa Lester, Lori and Lance Candon, and Mark and Eric Shannon, and five great-grandnieces and nephews.

Vera was preceded in death by her parents, a sister, Emma Stupka, and two nephews, Robert and William Candon.

At Dr. Candon's request, no services were held. Private burial was in White Haven Memorial Park, Mayfield. The family suggests memorial contributions in Vera's name to the charity of one's choice.

### VERONICA M. PESTOTNIK

Veronica M. "Ronnie" Pestotnik, 77, passed away on Monday, May 14, 2007 in Richmond Heights General Hospital.

Veronica was born on Feb. 5, 1930. She was a resident of Willoughby Hills, OH, prior to that, she lived for 14 years in Euclid, Ohio.

She was a member of SNPJ Lodge #5, KSKJ Lodge #25, AMLA Lodge #9, Holmes Avenue Pensioners, St. Mary's Seniors, a Charter member of Tony Petkovsek's Radio Club, member of United Slovenian Society, and a Charter Member of the Polka Hall of Fame.

She was a Deputy Clerk for Euclid Municipal Court. Her hobbies were crocheting, needlepoint, and sewing.

Veronica is survived by her husband of 55 years, Albert J.; children Debra (Philip) Pestotnik, Donna (Thomas) Troy, Allan (Kathy) and Thomas (Laura) Pestotnik; grandchildren Marie, Erika, Allan, Brian, Matthew, Benjamin, Brent, and MacKenzie; great-grandchildren MyKayla and Mallori; siblings Bogdan (Joan) Avsec and CarolAnn (Paul) Janc; sister-in-law of Beatrice Pestotnik and Lillian (Matthew) Dolenc.

Her parents Ludwig and Marie Avsec, and brother-in-law John Pestotnik, are deceased.

Friends may call at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills on Wednes-

### In Loving Memory

Of the 36<sup>th</sup>

Anniversary  
of the death of



**Joseph Mihelich**  
**died May 20, 1971**

36 years have gone by since you were at our side.

Remembered, how rough things were.

Now, I understand what they were.

In my heart you still live in all the things I do.

Now mom's at your side. I hope it's a pleasant ride.

Sadly missed by  
Son, Joseph  
and Family

Everyone can master a grief except he who has it.

day, May 16 from 6-9 p.m., and Thursday from 2-4 and 6-9 p.m.

Mass of Christian burial at 10 a.m. on Friday, May 18 in St. Mary's Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland. Burial in All Souls Cemetery.

### In Memory

Thanks to Mary Skul of Solon, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of Sadar and Skul families.

### In Memory

Thanks to Metka Dejak of Euclid, Ohio who donated \$20.00 in memory of France Dejak.

### In Memory

Thanks to Cyril Vehovec of Euclid, OH who renewed his subscription and added a \$15.00 donation in memory of his wife, Silve.

### Donation

Thanks to Mr. and Mrs. Louis Burjes of Wickliffe, OH who renewed their subscription and added a \$25.00 donation.

### Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Joseph and Milena Jarc, of Willoughby Hills, OH -- \$15.00

Joe and Justina Novak, Kirtland, OH -- \$15.00

### In Loving Memory of the 10<sup>th</sup> Anniversary of the death of



**Caroline  
Mihelich**

Died May 17, 1997

A light is from our household gone,

A voice we loved is stilled,  
A place is vacant in our home,  
Which never can be filled.

We have to mourn the loss of one

We did our best to save,  
Beloved on earth, regretted still,  
Remembered in the grave.

T'was hard to part with one so dear,

little thought the time was near,  
Farewell, dear one, life is past,  
Our love for you till the end will last.

Sadly missed by  
son, Joseph,  
sister Pauline Sasa  
brother-in-law Steve Sasa

Branko and Maruska Pogacnik, Kirtland, OH -- \$10.00

Frank Bracic, Boynton Beach, FL -- \$5.00

Karen A. and Mark J. Erdani, Kirtland, OH -- \$15.00

Frances Rigler, Willoughby Hills, OH -- \$15.00

Eugene P. and Jennie M. (Gorjanc) Kogovsek, Highland Heights, OH -- \$15.00

Victor and Barbara Luzar, Mentor, OH -- \$5.00

Mary Podlogar, Euclid, OH -- \$5.00

Marija Rigler, Chicago, IL -- \$15.00

Lawrence and Louann Luzar, Mentor, OH -- \$10.00

Ivan and Josie Rus, Willowick, OH -- \$5.00

Gabriela Kuhel, Cleveland, OH -- \$5.00

Julia Kacin, Westmont, IL -- \$5.00

Margaret J. Batis, Cleveland, OH -- \$5.00

### In Loving Memory

Second Anniversary



**Dorothy F.  
Urankar**

June 3, 2005

Though God has you in his keeping, not a day goes by that we don't think about you and miss you.

It's hard to believe that you've been gone so long. It broke our hearts to lose you, but you did not go alone, for part of us went with you,

When our heavenly Father called you to him.

Your love lives in us forever.

Sadly missed by  
Husband, Stanley,  
Sons Stanley F.  
Paul J.  
Anthony M.  
Daughter Susan U. Rhodes  
And Families

### In Loving Memory of



**Stephanie  
Rahne**

**nee Dezelan**

**Who was born Dec. 26,  
1917  
and died May 21, 1998**

The depths of sorrow we cannot tell,  
Of the loss of one we loved so well.  
And while she sleeps a peaceful sleep,  
Her memory we shall always keep.

Sadly missed by:  
Brothers Joseph and Louis Dezelan  
and many nieces, nephews, and friends.  
Cleveland, OH, May 17, 2007

### In Loving Memory

and with

**Lasting Appreciation  
and Gratitude**



**Josephine Kovac**

Born 1898, died April 15, 1995

**Joze Kovac**

Born 1899, died May 20, 1956

**Martin Bac and Family**

*May God give them peace and  
may Eternal Light shine upon them.*



Slovenska Šola students in Melvindale, MI are shown holding the wonderful result of their first attempt at making butara for Easter. The Slovenian school is held on Saturday mornings at 10 o'clock.

The class will be performing on Saturday, July 21. The students will be singing and dancing. The musical group "Stari Prijatelji" will be playing for the dance afterwards. This will be part of the annual Slovenian Day in Melvindale, Michigan.

—Dori Kregar Fooy  
Warren, MI

## PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

## St. Vitus Receives Grants for Concerts

St. Vitus parish, established in August, 1893 as the first American Slovenian Roman Catholic parish in the state of Ohio, has been approved for and will receive a \$5,000 grant from "Neighborhood Connections," a small grants program of The Cleveland Foundation for four planned concerts to be performed in St. Vitus Church by the 32 piece chamber orchestra, "CityMusic Cleveland."

The concerts are planned for October and December this year, and February and May next year, in St. Vitus Church. This will be the third city of Cleveland neighborhood to host this type of event since the inception of CityMusic Cleveland approximately four years ago.

St. Vitus Church has approximately 800 registered households. The parish is engaged in many endeavors including but not limited to Food Bank and Senior Ministry programs, activity of St. Vincent de Paul Society work, continuous operation for over 53 years of its Saturday Slovenian Language and Heritage School, development and operation of St. Vitus Village, an independent living seniors facility built in 2001, and two superb parish choirs.

A healthy spiritual life is promoted by daily Mass and liturgical services such as recitation of the Rosary, Station of The Cross, Novenas, etc. Father Joseph Bozner is the current

and sixth pastor at St. Vitus. The parish is observing the Diamond Jubilee (75<sup>th</sup> year) of current St. Vitus church, a Byzantine-Lombard architectural structure that was completed and dedicated in late 1932.

The Cleveland Foundation's *Neighborhood Connection* is a specific grants program designed to enable city of Cleveland neighborhood groups to strengthen and encourage their respective areas while also creatively dealing with concerns of importance in each neighborhood. Funding for specific projects occurs twice a year. Grants are available citywide.

*CityMusic Cleveland* is a professional chamber orchestra, formed to perform free concerts throughout Northeast Ohio. *CityMusic Cleveland* works with neighborhoods and communities to enrich cultural offerings. Music director is James Gaffigan while Mrs. Eugenia Strauss is its executive director.

Other grants approved for this endeavor include Eva L. and Joseph M. Bruening Foundation (\$5,000), city of Cleveland Councilman Joseph M. Cimperman office (\$5,000), the Gund Foundation (\$2,000), KSKJ Cultural Grant Program (\$500), KSKJ Home Office (\$1,000) KSKJ Matching Grant Program (\$2,000), and St. Joseph #169 KSKJ Foundation (\$3,000).

—Stane J. Kuhar

nam Veteran's Memorial or the new World War II Memorial?

Now is your chance.

St. Vitus Pastoral Council will be hosting a motorcoach tour to Washington, D.C. from Oct. 5 - 7. The trip will include a night illumination tour of the city, visits to sev-

eral monuments, Arlington cemetery and one of the Smithsonian museums. Everyone is invited to come.

Good company in a journey makes the way seem shorter. —Izaak Walton

—Family Owned and Operated since 1908—  
In time of Need — We are here to help you.



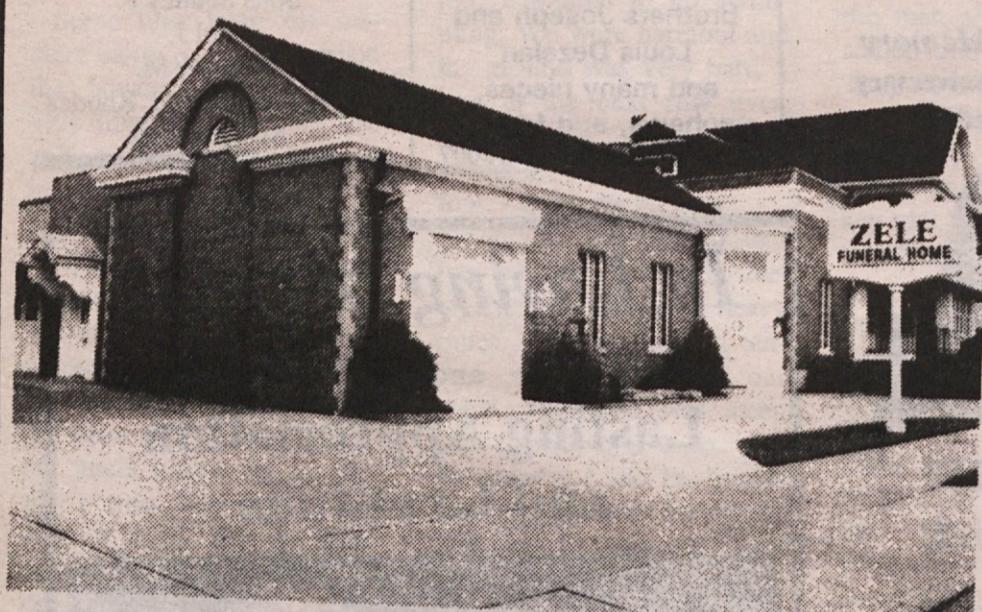
HAVE A HAPPY AND SAFE MEMORIAL DAY

452 East 152<sup>nd</sup> Street  
481-3118  
Cleveland, Ohio

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:

Richard J. Zele — Sutton J. Girod  
— Louis E. Zele

— Newly Remodeled Inside! —



"Four Generations of The ZELE FAMILY Serving the Slovenian community!"

Zele Funeral Homes, Inc.

## Memorial Mass for War Victims

On Sunday, May 27 there will be a Memorial Mass for the fallen Slovenians of war at the Grotto of Our Lady of Lourdes Shrine, off Chardon Road in Euclid, Ohio at 12 noon.

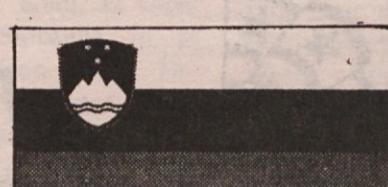
It has been a yearly memorial since the arrival of the displaced Slovenians after WWII.

A week ago, on May the 8<sup>th</sup>, it was the 62<sup>nd</sup> anniversary of the end of WWII. That's when the big 3 global super powers sat down and signed a pact.

The Slovenians in the former Yugoslavia were brought into the war in 1941 when the Germans came from the north, the Italians from the west, Hungarians from the east, and from the Soviet empire, the communists infiltrated within the Slovenian population.

Being bombarded from every direction, you had to pick sides, get involved or else they would come and take you and you were forced to serve.

Being born here in Cleveland, I have spoken to many American Slovenians and they kept telling me a war is



a war. I surely agreed with them, but it was after the 8<sup>th</sup> of May that the biggest tragedies occurred among the Slovenians.

From the end of May and the beginning of June, railroad transports were being sent from displaced persons camps in Austria into Yugoslavia and the Slovenians being on these transports became prisoners and then killed at different sites by the communists without judicial process. Even those who were left or stayed at home were being picked on by the new regime in Yugoslavia. Fear was the biggest tool and those who had faith were able to get through this terrible time.

Today we need to pray for all soldiers, especially in Iraq, and all over the planet and for us Slovenians, especially here, to stop the self destruction.

At 3 p.m. on the same day, May 27, there will be prayers at All Souls Cemetery in Chardon, Ohio.

Let us come together and pay our respect to the dead.

--Paul Lavrisha

## St. Vitus Slovenian School News

St. Vitus Slovenian School will be having its 8<sup>th</sup> grade graduation on Sunday, May 20 at the 10:30 Mass. The graduates have successfully completed the course of study of the Slovenian language.

The following students will be receiving their diplomas: Kati Bloom, Monika Coffelt, Anthony Culkar, Audrey Dolenc, Michelle Graf, Jordan Kollaric, Michelle Kusold, and Alan Plassard. Congratulations to the graduates.

Following the 10:30 graduation Mass, St. Vitus Slovenian School children will present a short Spring Performance in the St. Martin de Porres Auditorium, showing a little of what they learned throughout the school year. Everyone is welcome.

--Maria Hebebrand

**W. Maier Services**  
*Garage Doors & Openers*  
*Electrical & Small Misc. Repairs*  
 Walter Majer  
 216-406-8483  
 Home 440-286-7177

Yesterday is history.  
 Tomorrow is a mystery.  
 Today is a gift.  
 That is why it's called the present.

--Phil Hrvatin

A gentleman was lured into a busy florist shop by a large sign in the window that read, "Say It With Flowers."

"Wrap up one rose," he told the florist.

"Only one?" the florist asked.

"Just one," the customer replied. "I'm a man of few words."

--Phil Hrvatin

## Cleveland Accounting Service

*Wishes for a Safe Memorial Weekend*

**6218 St. Clair Avenue**  
**Phone: 881-5158**

**LAVRISHA**  
**216-391-0035**  
*Construction & Repair Services*  
 Rokodelec Contractor

## In Our Hearts and Memory They Are Always With Us

FATHER, GRANDFATHER,  
 GREAT-GRANDFATHER

**Joseph Zele Sr.**

Born March 8, 1867  
 Died May 22, 1953

BROTHER

**Henry Zele**  
 Born June 23, 1910  
 Died Oct. 22, 1918

BROTHER

**Ferdinand Zele**  
 Born May 30, 1896  
 Died Feb. 15, 1919

HUSBAND, FATHER  
 GRANDFATHER,  
 BROTHER

**Joseph Zele Jr.**

Born Nov. 11, 1917  
 Died Jan. 19, 1974

MOTHER,  
 GRANDMOTHER, GREAT-  
 GRANDMOTHER

**Theresa Zele**

Born Oct. 15, 1884  
 Died Apr. 27, 1947

BROTHER

**August Zele**  
 Born Aug. 11, 1906  
 Died July 12, 1934

WIFE, MOTHER,  
 GRANDMOTHER, SISTER

**Josephine Hirter**

Born March 2, 1912  
 Died Feb. 20, 1982

HUSBAND, FATHER  
 GRANDFATHER,  
 BROTHER

**Louis Zele**  
 Born June 10, 1908  
 Died Apr. 18, 1964

**IN LOVING MEMORY**

# St. Vitus Catholic War Vets

## Post 1655

### Memorial Program

**Mass, Sunday, May 27, St. Vitus Church, 9:00 a.m.**

8:45 a.m. – Raising of Colors, National Anthem, and placing of wreath at the flag pole (in front of St. Vitus School entrance).

8:55 a.m. – Parade to St. Vitus church.

9:00 a.m. – Mass celebrated by Chaplain, Rev. William M. Jersey.

**Commander:** Robert W. Mills

**Reader / Commentator:** Thomas J. Kirk, Joseph S. Baskovic

**Officer of the Day:** Anthony J. Baznik

**Flag Bearers:** Albin Orehek, Daniel Reiger

**Riflemen:** John Kirk, Robert W. Mills, William Lipold.

**Sound** – Robert Mills Jr.

**Taps** – Dave Srseen

#### Died in Service

Frank Benigar  
August Bizek  
Stephen Butala  
Robert Butara  
Joseph Debelak  
Michael Dimc  
Albin Dolence  
Frank Drobniak  
Joseph Dular  
Anthony Fortuna  
Rudolph Franz  
Albert Grdanc  
Joseph Jelenic  
Frank Kapla  
Vladimir Kaucic  
Stanley Koscak  
Louis Koza  
Edward Kuznik  
Robert Levec  
Steven Markolia  
Edmund Matjasic  
Raymond Medves  
John Petrinic  
Joseph Pozelnik  
Anthony Primc  
Frank Razborsek  
Joseph Rozman  
Sylvester Sekne (Vietnam)  
Vincent Shenk  
Anthony Silc  
John Simoncic  
John Speh  
Robert Starc  
William Staric (Korea)  
Raymond Stefe  
Edward Strauss  
Henry Streiner  
Albert Tasker  
Frederick Ubic  
John Valencic  
Rafael Zonta (Korea)  
Laddie Znidar  
Stanley Zupancic

#### In Memory

Edward Abraham  
Edward Ahlin  
Leona Alich  
Joseph Ambrosic

Andrew Andrews  
Al Archacki  
Joseph C. Arko  
Joseph T. Arko  
Louis Arko  
Thomas Arko  
Anthony Avsec  
Edward Avsec  
Vincent Baskovic, Sr.  
Vincent Baskovic, Jr.  
Joseph Baznik  
Msgr. Louis B. Baznik  
Bernard Bedinghaus  
Frank Bizjak  
Rudolph Brancel  
Jerome Brentar  
Michael Brichta  
Vincent Briscar  
George Buncic  
John Burchard  
Joseph Butler  
Anthony Champa  
Anthony Cimperman  
Anthony Cizel  
Martin Cullinan  
Frank Debelak  
Frank G. Drobniak  
James V. Drobniak  
Victor A. Drobniak  
Robert F. Dulc  
Anthony Evans  
Martin Fink  
Anthony Garbas  
Alphonse A. Germ  
Maximillian Germ  
Frank Glavan  
Louis J. Godec  
Edward Godic  
Frank Godic  
Stanley Godic  
Harold Golob  
Stanley Golob, Jr.  
Frank Gorsha  
John Gramc  
John J. Gramc  
Jerome Grdina  
Joseph Grdina  
Matt Grdina  
Edward Grum  
Dell Hanks  
Frank A. Hegler  
Donald Hocevar  
William Hraster  
Gregory Hribar  
Joseph Jakomin  
Frank M. Jaksic  
Milan Jaksic  
Richard Jaksic  
Thaddeus Janas  
Raymond Jasko  
Frank Kasic  
Joseph Kasunic  
Frank E. Kern  
John Kerzisnik  
John Kirk, Sr.  
Joseph Komat  
Albert Koporc  
Edward Kotar  
Frank Kotar  
Charles Knuth  
Leo Kodramaz  
Frank Komat  
John Kosan  
John Koss  
Anthony Kovach  
Louis V. Kovacic  
Anthony Krampel

Frank Kromar  
Edward Kuhar  
Elmer Kuhar  
Albert Kurent  
Anthony Kuznik  
Richard P. Lasko  
Joseph Laurence  
Rudolph Laurich  
Frank J. Lausche  
Joseph Leben  
Edward Ljubi  
Frank Ljubi  
Joseph Likozar  
James P Logar,  
Mirko Longar  
Rudolph Lovko  
Ulrich Lube  
Adolph Lunder  
Charles McNeill  
Jean McNeill  
Herman Marolt  
Stanley Martincic  
Joseph Masar  
Rudolph Massera  
Albert Meglich  
Herman Meglich  
Frank Mervar  
John Milakovich  
John Miller  
Florian Mocilnikar  
Gabriel Mocilnikar  
Edward Modic  
Robert Mordas  
Rudolph Nosse  
Anthony F. Novak  
Frank Novak  
Robert A. Novak  
John Novosel  
Louis J. Novsak  
Frank Oblak  
Joseph Okorn, Sr.  
Joseph A. Okorn  
John Orehek  
John Oster, Sr.  
Anton Palcic  
Michael Paul  
Frank Perkovic  
Frank Perusek  
Joseph Peterlin  
Steven Piorkowski  
William Plavan  
George Poprik  
Daniel Postotnik  
Victor Prebil  
Frank Primozic  
Ralph Radel  
Rudolph Razinger  
Marion Rebol  
Robert Reimen  
Philip Ribarich  
Anthony Rolik  
Rudolph Rozman  
Marcel Rudzinski  
Charles V. Rumplik  
Louis Sadler  
David Samac  
Charles Saye  
Robert A. Schmuck  
Edward Sedlak  
Andrew Sirc  
John Siewiorek  
James F. Skrab  
William Skrab  
Ronald Slogar  
Stanley Snable  
Ludwig Snyder

Victor Somrak  
John Spech  
Joseph Spech  
William Spech  
Peter Sterk  
Joseph J. Sternad  
Martin Strauss  
Anthony Strojin, Jr.  
Victor Subel  
William Suhadolnik  
Frank Svetonovic  
David J. Telban  
John Tetkowski  
William Tofant  
Edward Tolar  
Edward Tomc  
Frank Tominc  
John Trinko  
Thomas Tulloch  
Elmer Turk  
James Turk  
Olga Turk  
John J. Urbancich  
Anthony Valencic  
Edward Valencic  
John Verbec  
John Verhovnik  
Joseph Vesel  
Clarence Vokac  
Edward Vertovsnik  
Peter Weiperth  
Stanley Winter  
Joseph Woods  
Stanley Zabka

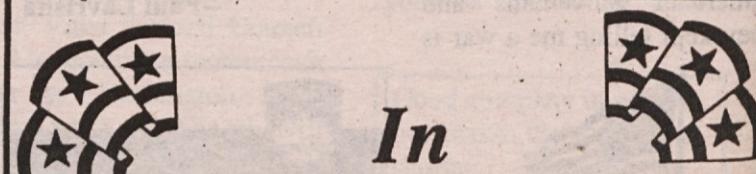
Anthony Zadnik  
Anton Zak  
Theodore Zak  
Zeno Zak  
Andrew Zakrajsek  
Henry Zalar  
Frank A. Zitko  
John Znidarsic  
Joseph M. Zupancic

And for all of the deceased members of the Ladies Auxiliary of St. Vitus Post 1655 of the Catholic War Veterans.

### Poppy Sale

St. Vitus Catholic War Vets will hold their annual poppy sale following all Masses on Saturday and Sunday, May 19 and 20 in front of St. Vitus Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland. The money collected will be used for charitable works at veterans hospitals.

The 9 a.m. Mass on Sunday, May 27 is dedicated to all the deceased men and women of the parish who served in the military.



*In*  
**Recognition  
of those who  
served our country.**

from  
**The Board of Directors,  
Lodge Officers,  
and  
All Members of the**

**AMERICAN  
MUTUAL LIFE  
ASSOCIATION**





# AMERIŠKA DOMOVINA

A-M-E-R-I-C-A-N-H-O-M-E

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100) Thursday, May 17, 2007

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

## - Vesti iz Slovenije -

**Borut Pahor baje išče nasvete glede možne predsedniške kandidature tudi od volivcev – Izbira izmed dveh možnosti**

Predsednik slovenske socialdemokratske stranke Borut Pahor je zelo aktiven zadnje čase, tako z obiski pri volivcih po Sloveniji kakor z nastopi na televiziji. Govori o svojih pogledih o razmerah v državi, predvsem pa izraža prepričanje, da bo ravno njegova stranka izšla kot zmagovalka na naslednjih parlamentarnih volitvah, ki bodo po vsej verjetnosti jeseni 2008. Vsaj trenutne javnomnenjske ankete namigujejo, da to ni ravno nemogoč izid.

Pahor se tudi pozanima pri svojih oz. strankinih privržencih, ali naj bi sam letos kandidiral za mesto predsednika države, ali naj ostane kot predsednik stranke in počaka na parlamentarne volitve, ko bi morda utegnil postati naslednji predsednik slovenske vlade. Kaj mu predlagajo, ni še popolnoma jasno, kajti je še vedno na delu.

Trenutno je Lojze Peterle edini, ki zares kandidira za predsednika Slovenije in je njegov volilni štab zelo aktiven. Janez Drnovšek naj bi v zadnjem času spet rekel, da ja ne bo znova kandidiral, kar pa glede na njegova včasih čudna namigovanja, nima kaj dosti veljave. Bolj malo se pojavlja ime Drnovškove tekmovalke na zadnjih volitvah, Barbare Brezigar. Tako se lahko zgodi, da bodo predsedniške volitve letos jeseni med Lojetom Peterletom in Borutom Pahorjem.

V zvezi s Pahorjem, še to: na nedavno javno tribuno socialdemokratske stranke, je Pahor povabil zraven nekatere politike, ki so bili zapustili svoje prejšnje stranke ali pa sploh niso oz. niso bili znani kot pristransko strankarski. Med temi so bili npr.

Spomenka Hribar, prejšnji guverner Banke Slovenije Mitja Gaspari – mimogrede, Slovenija novega še nima – in nekdanji slovenski veleposlanik pri Združenih narodih dr. Danilo Türk – pa še bivši premier in predsednik LDS Anton Rop. Torej zbiranje vodilnih oseb iz leve opcije v Sloveniji.

### Še vedno praznovanje ob ustanovitvi "prve" slovenske vlade v Ajdovščini

V soboto, 5. maja, je bila v Ajdovščini slavnostna seja občinskega sveta ob prazniku te občine Zgornje Vipavske doline. V vabili za udeležbo, podpisal ga je župan Marjan Poljšak, je bilo zapisano, da bo seja potekala v dvorani tkim. prve slovenske vlade, ki je bila 5. maja 1945 ustanovljena v Ajdovščini. Zgodovinarji seveda dokumentirajo druge, prejšnje vlade tekom prejšnjega stoletja, tako da velja za tisto v Ajdovščini, da je pač bila prva vlada v okviru novega komunističnega režima v državi.

Pred kratkim so v Sloveniji praznovali tudi Dan upora proti okupatorju (27. aprila) in Mednarodni praznik dela (1. maja). Oblast v Sloveniji, predstavlja jo seveda vlada pod vodstvom Janeza Janše, je priredila praznove, ki so bile skladne z njenim ocenjevanjem slovenske preteklosti, po katerem je bil osvobodilni boj med leti 1941-1945 sicer uperjen proti okupatorje, vendar tudi zlorabljen za uvedbo totalitarne oblasti in režima po vojni. Že takšna opredelitev s strani oblasti je močno užalila mnoge iz vrst "borcev", ki še vedno zatrjujejo, da so se bojevali samo za osvoboditev in ne za komunistično partijo in revolucionarni režim, ki je nastal. Užaljenost je bila tako globoka, da so borci v nekaterih krajih organizirali lastna praznovanja za Dan upora.

## Iz Clevelandia in okolice

### Materinska proslava

Slov. šola pri M. Vnebovzeti ima materinsko proslavo to soboto, 19. maja, zv. ob 6.30 v župnijski dvorani. Javnost vabljena.

### Graduacija

Slov. šola pri sv. Vidu bo podelila diplome osmošolcem to nedeljo, 20. maja, pri polenajsti maši. Po maši bosta v farni dvorani sprejem in materinska proslava.

### Pobožnost

Slovesnost Marije Pomagaj z Brezij bo v sredo, 23. maja, zv. ob 7.30, pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. Vsi vabljeni.

### Upokojenci Slov. pristave

Vsi člani Kluba upokojencev Slov. pristave so vabljeni na sestanek v sredo, 23. maja, na SP. Tisti, ki morejo, naj pridejo zgodaj, da pomagajo Pristavo počistiti. (Gl. dopis na str. 12)

### Otvoritev nove dvorane

V soboto in nedeljo, 25. in 26. maja, bo otvoritev Slovenske pristave za letošnjo sezono. V nedeljo bo začetek s sv. mašo ob 12. uri, sledil bo blagoslovitev Lauschetove dvorane, kosilo in kulturni program. Spored je v današnji številki. Pridite na ta veseli dogodek, najnovejši napredek naše skupnosti!

### Občni zbor

Jutri, v petek, zvečer bo letna seja Slovenskega doma za ostarele na Neff Rd. Seja bo v Lauricchevi sobi zavetiča in bo registracija začela že ob 6. uri, sama seja pa ob 6.30. (Zadnjič je bila objavljena napačna ura.) Na seji bodo poleg poročil o preteklem letu tudi besede o bodočnosti ter volitve direktorjev. Seja je odprta javnosti, pravico do glasovanja imajo tisti, ki so v zadnjem letu darovali vsaj \$25.

### Velespolanik-maratonec

Ta konec tedna se bo v Clevelandu mudil slovenski velespolanik v ZDA dr. Samuel Žbogar, ki bo poleg srečanj z rojaki sodeloval na dobrodelnem maratonu, ki bo v nedeljo.

### Okradena kipa najdena

Dva bronasta kipa, ki sta ju odnesli kriminalci iz madžarskega in slovaškega kulturnega vrta, sta bila vrnjena dokaj nepoškodovana. Bedasta kriminalca sta oba prodali nekomu, ki pač kupuje stare kovine za recikliranje, ta je potem obvestil policijo, sicer ko je njegov odvetnik vnaprej ugostil, da ne bo nič kaznovan. Bedaka sta kupcu povedala, kako se pišeta, pa še naslova sta mu dala.

## Nov grob

Veronica M. Pestotnik

Dne 14. maja je v Richmond Hts. bolnišnici umrla 77 let stara Veronica M. "Ronnie" Pestotnik, rojena Avsec 5. februarja 1930 v Clevelandu, zadnjih 14 let živeča na Willoughby Hillsu, pred tem v Euclidu, žena Alberta, mati Debre, Donne Troy, Allana in Thomasa, 8-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Bogdana in CarolAnn Janc, zaposlena do upokojitve kot pisarniška delavka pri Euclid Municipal Court, izredno aktivna na društvenem polju, tako članica SNPJ št. 5, KSKJ št. 25, AMLA št. 9, Kluba upokojencev na Holmes Ave., Kluba upokojencev pri fari Mariji Vnebovzeti, ustanovna članica Radio kluba Tonyja Petkovška, United Slovenian Society in ustanovna članica Polka Hall of Fame. Pogreb bo jutri, v petek, v oskrbi Cosicevega zavoda na Chardon Rd., s sv. mašo ob 10. uri v cerkvi Marije Vnebovzeti in pokopom na Vernih duš pokopališču.

## Praznovanje 50. obletnice ustanovitve Slovenske gimnazije: 9. maja 1957 – Prvi dijaki začeli že septembra istega leta



Dr. Teodor Dome: "Število slovenskih izobražencev /na Koroškem/ je postal z ustanovitvijo Slovenske gimnazije iz desetletja v desetletje močnejše. S tem se je spremenila tudi struktura slovenske narodne skupnosti, veliko več Slovencev kot kdajkoli prej je dobilo možnost šolanja."

DO DANES JE OPRAVILO ZRELOSTNI IZPIT 1638 UČENK IN UČENCEV (818 DEKLET IN 820 FANTOV).

Poslopje (zgoraj) Slovenske gimnazije je staro 30 let in ga bodo letos obnovili ter tudi razširili, ker primanjkuje učnih prostorov, saj je iz leta v leto več prijav.

## Pristavski upokojenci poročajo...

CLEVELAND, O. – Kar ni za verjeti, da naš klub obstaja že 20 let. 17. maja 1987 je bil lep sončen dan in se je ta popoldan zbral na Slovenski pristavi kar precej članov in članic SP. Lojze Mohar je predlagal zbranim, da bi se organiziral klub upokojencev, članov SP. Takoj se je prijavilo 18 članov. Danes je v našem klubu čez 200 članov, to klub temu, da nam je smrt že iztrgala bližu 100 članov.

V klubu smo doživeli veliko lepih in veselih ur. Od naših umrlih članov se vedno lepo poslovimo.

Želja članov je, da dvajseto obletnico letos še posebno proslavimo. Kako in kaj bomo določili bomo pretehtali in se odločili na prihodnjem sestanku, ki bo v sredo, 23. maja, pop. ob 1.30 na Pristavi.

Ker nam je na zadnjem sestanku dež preprečil, da bi počistili Pristavo, prosimo, da bi nekaj mlajših članov prišlo že zgodaj, da bi še pograbili listje, članice pa očistile kuhinjo in druge prostore, da bo vse lepo pripravljeno za blagoslovitev nove dvorane in za otvoritev Pristave za letošnjo sezono.

Pri kapelici Marije Pomagaj na Orlovem vrhu se bomo zahvalili Bogu s kratko majniško pobožnostjo, nato nas bodo članice postregle z dobrim prigrizkom, balincarji bodo pa tudi gotovo prišli na svoj račun.

Na svidenje na naši lepi Pristavi! Hvala vsem prostovoljnemu delavcem, da so zgradili novo krasno dvorano na SP, ki bo v ponos vsej slovenski skupnosti v severovzhodnem Ohiu. Za odbor: Frank Urrankar

**FRANK ŠEGA**

**Cleveland, O.**

## SPOMINSKI DAN

Letos je uradno določen 28. maj kot dan spomina na vse naše rjane in še posebej za vse vojake, ki so darovali svoja življenja za svobodo ameriškega naroda. V veliko večjem obsegu velja to tudi za druge narode, kot npr. danes v Iraku in Afganistanu, kjer se ameriški vojak bojuje za svobodo in človeško dosojanstvo.

Če se za trenutek zanimali, kakšen bi bil dandanes svet, in še posebej evropski narodi, da ni Amerika fizično in materialno posebila v dve več kot tragični svetovni vojni, da ne govorimo o mnogih drugih svetovnih problemih. Na sto in sto tisoče večinoma mladih življenj je bilo darovanih v ta namen, in to v veliki meri izven severnoameriškega kontinenta.

V tem je veličina ameriškega naroda, za kar

pa prejema bore malo hvaležnosti. Prav je, da se ob Spominskem dnevu s hvaležnostjo v srcu poklonimo vsem, ki so žrtvovali svoja življenja, da bi mi preživeli uživali sadove njihovih žrtev, v prvi vrsti našo svobo- do.

### Slovenski spominski dan!

Mesec maj je za nas tiste, ki smo preživeli gorje druge svetovne vojne, ki smo preživeli Vetrinjsko tragedijo in izdajstvo naših "zaveznikov", skrata preživeli naš slovenski "holokavst", mesec žalostnih, tragičnih spominov.

Dolga je že doba od časa, ko je brat komunist, poln sovraštva, masovno in brez razlike moril, mučil, ubijal dojenčke, ženske, starčke, invalide in vse, ki so se z orojjem postavili v bran-

za svobodo, ki so odklanjali popolnoma zgrešeno ideologijo, ki je bila polna laži in prevar komunistične partije, kateri je šlo samo za oblast in to tudi, če bi bilo treba žrtvovati polovico naroda.

"Slovenija, svobodna sovjetska bodeš ti!" – to je bila njih medvojna himna. In popolnoma se jim je posrečilo, s terorjem in pomočjo zasplopljenih zahodnih zaveznikov. OF ni bila nič drugega kot sredstvo partije za pridobitev popolne oblasti nad narodom in je 45 let izvajal teror nad poštenimi, vernimi in domovino ljubečimi rojaki.

Samo misel, koliko bi bil naš slovenski narod pridobil v človeškem in materialnem oziru, če bi ne bilo komunističnega terorja med vojno in po njej, se sploh ne da izračunati.

Vsi narodno zavedni rojaki, ki niso soglašali z dejanji in terorjem komunistične partije, so s tem postali v očeh partijev "sovražniki" delavnega ljudstva in so v tisočih preživljali "rdeči raj in svobodo" v zaporu in na prisilnem delu.

Vsako leto že od začetka 50ih let prieja Društvo slovenskih protikomunističnih borcev slovensost v spomin vseh žrtev fašizma, nacizma in še posebej komunizma. Letos bo ta spominska sv. maša v nedeljo, 27. maja, ob 12. uri pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. v Euclidu. Odbor lepo vabi rojake, rojakinje in še posebej narodne noše, ki zelo povzdignejo spominsko bogoslužje.

Popoldne ob 3.30 bodo na pokopališču Vernih duš na Chardonu, O. molitve za vse naše pokojne, ki so našli svoj zadnji dom na tem pokopališču, kakor tudi za vse naše rjane rojake, ki so izgubili svoja življenja za dobrobit svojega bližnjega kjer koli na svetu.

## AVE MARIA

Verski mesečnik izdajajo v Lemontu. Naslov je: Ave Maria Printery, 14246 Main St., P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Letna naročnina je za ZDA \$20, izven ZDA pa \$25.

## Ustanovljena nova slovensko ameriška organizacija

CLEVELAND, O. – Na pobudo Generalnega konzulata RS v Clevelandu se je v tem mestu začelo ustanavljati združenje slovenskih poslovnežev in strokovnjakov. Združenje bo imelo več sekcijs in v skladu z začetnim načrtom se najprej sestajajo posamične sekcijs. Tako se je ta teden v rezidenci dr. Zvoneta Žigona, generalnega konzula, zbrala skupina zaposlenih v zdravstvenih dejavnostih in med seboj izvolila predstavnike ter določila cilje svojega delovanja.

"Sopredsednika" sekcijs sta dr. David Turk, vodja kirurškega oddelka v Medina Hospital (University Hospitals) in Ray Marvar, svetovalec na Cleveland Clinic Regional Hospitals.

Združenje bo navezalo uradne stike z zdravstvenimi ustanovami v Clevelandu in v Sloveniji, pomagalo pri organizaciji obiskov strokovnjakov iz Slovenije v Clevelandu in obratno, pomagalo slovenskim študentom s strokovnim svetovanjem, organiziralo predavanja iz tem, povezanih z zdravstvom in podobno.

Na ta način si bodo člani združenja prizadevali za krepitve stikov med Slovenijo in ZDA, tako druženje in delovanje pa bo pomagalo tudi pri navezovanju medsebojnih stikov in s tem krepitve zavesti o pripadnosti slovenstvu.

Sekcija zaenkrat šteje 20 zdravnikov, zobozdravnikov in delavcev v farmaciji ter drugih dejavnostih, povezanih z zdravjem, seveda pa so vabljeni tudi vsi drugi.

Naslednje srečanje je načrtovano za julij 2007, ko bo na obisku v ZDA prof. dr. Igor Zupan, priznani stockirurg iz Slovenije, ki se je pred leti izpopolnjeval na Clevelandski kliniki.

Vsi, katerih delo ali študij so povezana z zdravstvom, ste vabljeni, da se pridružite sekcijs. Pokličete lahko Andreja Ribiča (440-227-0859, [andyribic@hotmail.com](mailto:andyribic@hotmail.com)), Raya Marvarja (216-476-4002) ali na Generalni konzulat (216-589-9220, [kel@gov.si](mailto:kel@gov.si)).



**CLEVELAND PUBLIC RADIO**  
**WCPN 90.3 FM**

**Tony Ovsenik:**

3173 Miller Ave.  
Willoughby Hills, Ohio 44092  
Phone: 1-440-944-2538

e-mail: [tony.ovsenik@sbcglobal.net](mailto:tony.ovsenik@sbcglobal.net)

**SATURDAYS 9-10PM**

**CONTRIBUTOR TO: RADIO OGNJSCE-LJUBLJANA**

**Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu**

## V BLAG IN NEPOZABEN SPOMIN OB OBLETNICAH NAŠIH STARŠEV PETRA IN LOJZKE TRPIN



**PETER umrl**  
**28. februarja 1977**

*Vrsto let je že minilo,  
odkar pokriva zemlja Vajino gomilo.  
Odšla sta od nas za vekomaj  
in Bog Vama večni pokoj daj.*



**MAMA LOJZKA umrla**  
**31. maja 1980**

*Žalujoči: Dreu družina  
in ostalo sorodstvo*

Cleveland, Ohio, 17. maja 2007.

**ED MEJAC**  
**RDC Program Director**

**WCBS 89.3 FM**

**RADIO HODGE**

**Sunday 9-10 am**

**Wednesday 6-7 pm**

**2403 Somerside Drive**  
**Willoughby Hills, OH 44094**  
**440-953-1709 Tel/Fax**  
**[www.wcab.org](http://www.wcab.org)**

**Songs & Melodies  
from Beautiful Slovenia**

*Slovenian Radio Family*

# Ljubljanska stolnica – spomenik baroka

**Ljubljana** – V začetku 18. stoletja je Ljubljana dobila veličastno baročno cerkev, ki sodi med najpomembnejše in najlepše, kar jih premore naša domovina. Namesto stare, ki jo je načel z občasno in je med cerkvami v mestu postajala čedalje manj ugodna, so se ljubljanski škof Žiga Krištof Herberstein in kanoniki na pobudo generalnega vikarja Janeza Antona Dolničarja odločili za zidavo nove cerkve.

Dolničar je vse svoje moči posvetil zahtevni gradnji, ki jo je v kratkih šestih letih, od 1701 do 1706, tudi izpeljal. Z darovi so jo podprli številni dobrotniki, z obveznimi prispevki pa tudi vse cerkve, ki so tedaj sodile v ljubljansko škofijo; ta je v tistem času obsegala več nepovezanih ozemelj na Kranjskem, Koroškem in Štajerskem.

Z zidavo so začeli 6. junija 1701, že 22. avgusta 1706 pa so iz bližnjega oratorija, v katerem je med graditvijo potekalo bogoslužje, slovesno prenesli Najsvetejše v novoizgrajeno stolnico. Tedeni škof Ferdinand Kuenburg jo je v navzočnosti številnih cerkvenih in svetnih dostojarstvenikov posvetil 8. maja 1707. Z reprezentančnim videzom je nova stavba postala



**Robbova mojstrovina v obnovljeni stolnici**

primerna dostojarstvu škofovsko cerkev.

Najpomembnejši okras stolnice so freske. Arhitekt in slikar Andrea Pozzo je po rimskem zgledu, po katerem je načrtoval stavbo, predvidel tudi poslikavo, ki z iluzionističnimi učinki stopnjuje baročni vtis prostora.

Ker slavni mojster cerkve ni mogel poslikati sam, saj je bil zadržan z deli na Dunaju, so delo zaupali lombardskemu slikarju Giuliu Quagliu, ki je poslikavo opravil v veliko zadovoljstvo naročnikov. Quaglio je poslikal okoli osemdeset cerkva in palač na ozemlju seda-



**Ljubljanska stolnica – Posvečena prvič pred 300 leti: 8. maja 1707**

nje Italije, Avstrije in Slovenije.

V Sloveniji je poleg ljubljanske stolnice in semeške knjižnice ustvarjal tudi v kapeli škojfeloškega gradu, v Cerknem in cerkvi sv. Marije Device Obršljanske v Komnu na Krasu, potem pa še v Gorici, Trstu, Gradcu, Salzburgu in Vidmu. V Ljubljani je bival v letih 1703 do 1706, ko je slikal strop stolnice, ter nato še v letih 1721 do 1724.

Strop stolnične ladje oziroma freske na njem so bile štiri leta zakrite očem javnosti, saj je v tem času potekala zelo zahtevna restavracija velike poslikave. Zdaj sijejo v vsej svoji lepoti.

Mogočno kupolo je mnogo kasneje, leta 1841, zgradil Matej Medved, po Quaglievem zgledu pa jo poslikal Matevž Langus.

## Vodnik po stolnici

Ob tristoletnem jubileju, ki ga ljubljanska stolna cerkev letos praznuje, je založba Družina izdala bogato ilustriran umetnostni vodnik, ki bo obiskovalcem v besedi in sliki po daljšem času, odkar je leta 1973 izšel vodnik Majde Smole, znova predstavila njeno likovno in vsebinsko bogas-

tvo.

Tega je v ljubljanski stolnici res zelo veliko. Obiskovalec bo zdaj, z vodnikom v roki, lahko razumeval njegovo zgodovino, vsebino, sporočilnost in vrednost.

Knjiga, ki je vrhunski izdelek umetnostne zgodovinarke dr. Ane Lavrič, ni samo posnetek že znane, ampak prinaša tudi novosti, ki so sad prav v ta namen opravljenih raziskav pisnih virov in same stavbe. Na podlagi arhivskih dokumentov je avtorica osvetlila predvsem opremo stolnice, pri freskah pa se je trudila kar najbolj pravilno pojasniti njihovo vsebino, zlasti številne personifikacije.

## Vprašanje denacionalizacije

GREEN BAY, Wis. –

Pišem vam /tj. bralcem/ glede denacionalizacije. Vem, da vse ni urejeno in upam, da tisti, ki še niso dobili vse povrnjeno ali izplačano, naj poklicajo na mene:

Bogomil Kranjec  
920-490-7612.

Upam, da se čimveč ljudi pokliče.

Lepe pozdrave,  
Bogomil Kranjec

pri katerih se je doslej pojavljalo več različnih, tudi zmotnih razlag.

## Dragocena dediščina

Majda Smole je svoj prejšnji vodnik razdelila v dve poglavji, v zgodovinski pregled in vodnik po stolnici. Gledalca je vodila od prezbiterija do vhodnih vrat in mu sproti razložila vse, od fresk do opreme, nazadnje pa še zunanjščino.

Dr. Ana Lavrič se je odločila za sistem, ki je v naši stroki običajnejši, saj obdeluje posamezne elemente tako, da niso preveč pretrgani. Obdržala je delitev na osnovni poglavji, torej na zgodovino in sam vodnik, nato pa predstavila zunanjščino in šele potem stopila v notranjost cerkve. Tu je najprej obdelala poslikavo sten in obokov, ki je ključni element cerkve in terja skupno, celostno predstavitev. Nazadnje je obhod po cerkvi ponovila in skupno predstavila še opremo.

Pri kapelah se ni držala posebej severne in posebej južne strani, ampak je vsakokrat predstavila obe vzporedno, saj so posamezni pari kapel tako slikarsko, še bolj pa po opremi tudi posebna

## V ljubeč in nepozabni spomin

Ob četrtni obletnici našega ljubega moža, ata in starega ata ter brata



**France Dejak**

ki je prestopil prag večnosti 1. junija 2003

*Ni smrt tisto, kar nas loči, In življenje ni, kar druži nas, Zanje ni razdalje, kraj in čas. Ljubezen nikoli ne umre, Ve; le tisto kar čuti srce!*

*Počivaj mirno in sladko, V cerkvi zate lučka gorela bo.*

**Žalujoči:** žena Metka

**sinovi:** Frank ml., Edi in Toni

**hčerka:** Kristina, z družinami

**Sorodniki:** Toronto, Windsor, Slovenija.

'DALJE na str. 14'



## Slovenski glasbeni muzej v Clevelandu praznuje 20 let

**Slovenska skupnost v Clevelandu letos prireja več slavnostnih in zabavnih dogodkov v počastitev 20. obletnice Slovenskega glasbenega muzeja oziroma Dvorane slavnih polk (Polka Hall of Fame), ki je bil ustanovljen leta 1987 v predmestju Clevelandu Euclidu.**

Cleveland – Vodstvo Polka fundacije je uradno objavilo urnik slovesnosti z vrhuncem 24. novembra, ko bodo podeljene vsakoletne nagrade najboljšim glasbenikom.

### Clevelandski oziroma slovenski slog polke

Umetnik, pisatelj, filmar ter med drugim tudi član odbora Dvorane slavnih polke iz Clevelandca Joe Valenčič je sporočil, da je posebni slog polke, ki mu rečejo clevelandski oziroma slovenski, utemeljen na slovenski narodni glasbi z vplivi ameriške, kot so jazz, western in country. Ta glasbeni slog je zaživel v 40. letih prejšnjega stoletja in je v ZDA, kjer se mu posveča okrog 200 skupin, še vedno zelo priljubljen.

**Gre za edini slovenski muzej na svetu, ki je posvečen izključno glasbi**

Dvorana slavnih polke je edini slovenski muzej

na svetu, ki je posvečen izključno glasbi in stoji v Clevelandu, kjer je tudi ameriški muzej oziroma Dvorana slavnih Rock and Rolla.

Predsednica Dvorane slavnih polke Cecilia Dolgan je ob napovedi praznovanja obletnice dejala, da so muzej odprli pred dvajsetimi leti, ko je slavni kralj polke v ZDA Frankie Yankovic prvič dobil glasbeno narado grammy v kategoriji polke.

### V muzeju zbranih preko 3000 avdio posnetkov

V muzeju je zbirka preko 3000 avdio posnetkov, vse od leta 1917, razstavljene so fotografije, originalni instrumenti, med katerimi so tudi takšni, ki izvirajo iz 19. stoletja, na ogled so še portreti slavnih ustvarjalcev polke, ki se dopolnjujejo vsako leto na podlagi glasovanja 1500 članov. V dvorano slavnih

sta med glasbeniki iz Slovenije uvrščena tudi Lojze Slak in Slavko Avsenik.

Najstarejši še živeči nagrajenec je 98-letni Jack Zorc, ki je s svojo skupino začel igrati že leta 1927.

### Letna podelitev nagrad za najboljše dosežke na področju polke

Vsako leto poteka tudi (DALJE na str. 15)

## STOLNICA...

(nadaljevanje s str. 13)

estetska in likovna enota, ki jo v takšnem zaporedju lahko bolje vidimo in globlje dojamemo.

Pri obravnavi posameznih enot je želela ohraniti uravnoteženost v razlagi, vendar to ni bilo vedno mogoče, saj nam je o nekaterih stvareh več znanega kot o drugih.

Ponekod se je želela z gledalci ustaviti tudi v kratki meditaciji pred podobo ali kipom, da bi tako poleg pustih podatkov vsaj malo oživila duha, da bi se zavedali, da stojimo v božjem svetišču, hkrati pa bi se zavedeli dragocenosti kulturne dediščine, ki jo predstavlja ljubljanska stolnica kot eden najpomembnejših spomenikov slovenskega baroka.

### Lepota in prijaznost

Umetnostni vodnik po ljubljanski stolnici je nastal kot rezultat raziskovalnega dela v okviru Umetnostno-zgodovinskega inštituta Franceta Steleta Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

Za estetski videz knjige, ki je pri umetnostno-zgodovinskih publikacijah še posebno pomemben, sta mojstrsko poskrbela fotograf Marjan Smerke in oblikovalec Sine Kovič. Njuna razloga je, da je knjiga lepa in prijazna. Njene strani polni nad dvesto odličnih barvnih fotografij, ki jih je oblikovalec spremeno in z velikim strokovnim znanjem razmestil med besedilom.

V. M.

Demokracija, 12.IV.2007

## V LJUBEČ SPOMIN 5. OBLETNICE SMRTI

naše drage mame, stare mame,  
prastare mame

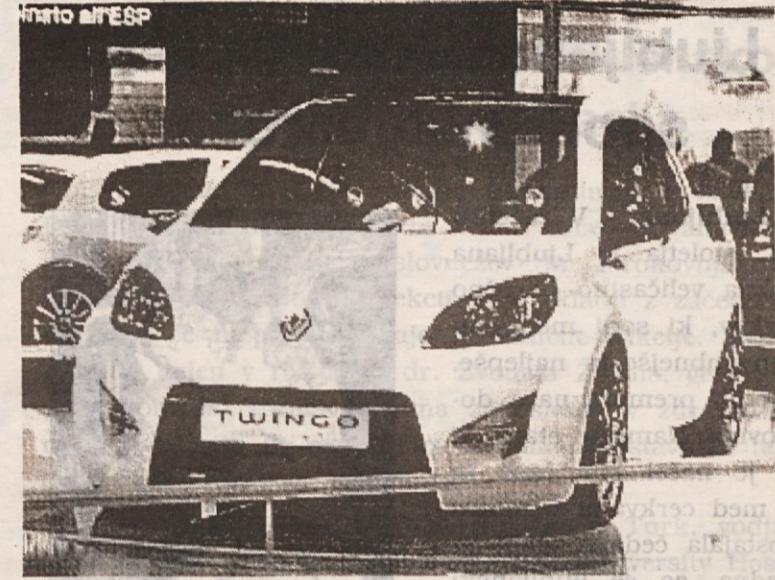


**PEPCA TOMINC**  
umrla 17. maja 2002

*V miru božjem Ti počivaj,  
draga, nepozabna nam,  
v nebesih večno srečo uživaj,  
v ljubezni božji vekomaj.*

Tvoji otroci: Frank (pok.), Martin,  
Marjanca Domanko, Ani Vidmar,  
Cilka Urbas, Jože z družinami ter  
sorodniki v Ameriki in Sloveniji.

Novice na REESP



### V tovarni vozil Revoz v Novem mestu

## Začetek serijske proizvodnje novega "slovenskega" avtomobila

Trst – V tovarni vozil Revoz v Novem mestu, ki je hčerinska družba francoske avtomobilske industrije Renault, se je začela serijska proizvodnja novega modela avtomobila z imenom "Twingo". Gre za eno najbolj prepoznavnih novih vozil francoske družbe, ki je bilo predstavljeno tudi na nedavnjem avtomobilskem sejmu v Ženevi.

Odločitev za proizvodnjo v Revozu je bila verjetno sprejeta tudi zato, ker v novomeški tovarni izdelujejo tudi avtomobile znamke Clio II., ki se v svojem razredu uvrščajo med tri najboljše avtomobile francoske avtomobilske industrije Renault.

V Revozu sedaj izdelujejo okrog 700 vozil modelov Twingo in Clio II. dnevno. Do tega meseca maja naj bi proizvodnja narasla na okrog 900 vozil obeh modelov na dan. Naraščanje proizvodnje najbolj ovira pomanjkanje delavcev. Poleg sedanjih več kot 2.700 zaposlenih bi v tovarni Revoz radi zaposlili še vsaj 300 novih delavcev. Pridobivajo jih po vsej Sloveniji.

NOVI GLAS, 26. IV. 2007

## NAZNANILO IN ZAHVALA

Z žalostnim srcem naznanjam vsem prijateljem in znancem, da nas je zapustila moja sestra Tončka in odšla k Bogu.



**Tončka Cigale**

Tončka Cigale je bila rojena 14. januarja 1914 v Novem Svetu, Slovenija. Več let je bila zaposlena v Italiji. Njena zadnja zaposlitev pred upokojitvijo je bila pri hotelu Sheraton v Washingtonu, D.C.

Umrla je v Clevelandu 28. novembra 2006 in je pokopana na pokopališču Vernih duš na Chardonu, Ohio.

Velika zahvala g. župniku Janezu Kumšetu za njegove obiske Tončke v domu onemoglih, za molitve v pogrebni zavodu ter za pogrebne obrede v cerkvi in na pokopališču, pa še za vse tolažilne besede meni.

Iskrena hvala nosilcem krste in pevcem v cerkvi ter mojim dobrim prijateljem, ki so mi stali ob strani v tem žalostnem času.

Zahvala gre tudi vsem darovalcem cvetja in denarnih daril, katera so bila zelo upoštevana.

Žaluoča: ŠTEFKA CIGALE

## Pobuda za postavitev Plečnikovega parlamenta

Trst – Konferenca za Republiko Slovenijo Svetovnega slovenskega konгресa naslavila na slovensko državo in na vse Slovence pobudo, da se v letu, ki je razglašeno za Plečnikovo, pristopi k postavitvi Plečnikovega parlamenta – Doma slovenske državnosti.

Predlogi za postavitev palače, ki jo je Jože Plečnik imenoval slovenska Katedrala svobode, so se v preteklosti že pojavljali, toda v Plečnikovem letu, posvečenem petdesetletnici arhitektov smrti, ima pobuda poseben smisel, upravičenost in utemeljenost.

Slovenci smo se pred šestnajstimi leti odločili, da podobo Plečnikovega parlamenta natisnemo na svojo prvo poštno znamko, pred enim letom pa smo se odločili, da jo vtisnemo še na svoj novi denar, ki bo krožil po celi Evropi in svetu.

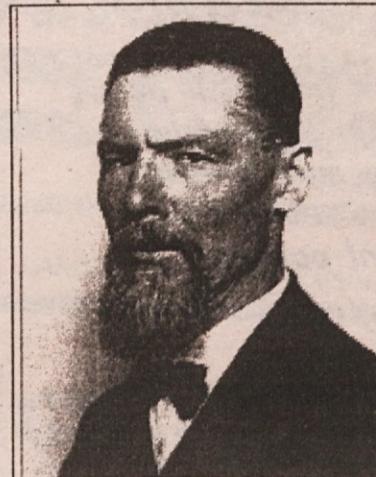
Poleg knežjega kamna se je resno sicer neobstoječi Plečnikov parlament potemtakem že uveljavil kot eden ključnih slovenskih narodnih sim-

bolov. Zdaj moramo zbrati pogum, da zamisel, ki nas že kot podoba navaja s tolikšnim ponosom, tudi zares uresničimo.

Plečnik je bil žlahtni genij slovenske stavbarske umetnosti. Bil je človek silne intuicije; čutil je, kaj na materialni ravni potrebujemo Slovenci za dvig naše skromne politične samozavesti.

Po koncu druge svetovne vojne je zasnoval politični tempelj, ki naj bi v višave dvignil slovenskega nacionalnega duha. A čas takšnim vizijam ni bil naklonjen. Plečnikov parlament je ostal samo ideja. Ko je bila v Parizu postavljena reprezentativna Plečnikova razstava, je pomanjšana Katedrala svobode sicer zavzela častno in osrednje mesto te prestižne predstavitev, toda to je tudi največ, kar je bilo v tem pogledu storjenega.

In vendar, če sta nas že podoba in skromna maketa navdali s tolikšnim zadoščenjem, kolik-



šno zadoščenje in kakšno občutje bi nas obhajalo šele tedaj, če bi temu spomeniku, ne mrtvemu spomeniku, živemu Domu slovenske državnosti, lahko zares zrli v njegovo monumentalno lice.

Namesto če bi zrli, recimo raje, ko bomo zrli, kajti Katedralo svobode je potrebno postaviti in Slovenci imamo toliko moči ter volje, da jo bomo tudi zares postavili!

Ko gre za stvari, ki so resnično vsenacionalnega in neminljivega pomena, namreč znamo stopiti skupaj, zmoremo združiti moči in realizirati tudi tisto, kar je na videz neuresnišljivo. Potrebujemo le pravo in dovolj utemeljeno spodbudo.

Slovenska politika je tačas, razumljivo, polno zaposlena s pripravami na polletno samostojno vodenje ogromnega evropskega sodržavlja. Za malo Slovenijo je to pač orjaški projekt, ki zahteva večino njene moči in energije. Zato politiki ni mogoče zameriti, da je spregledala nujo, da se v Plečnikovem letu naposlед pristopi h gradnji.

Odgovornost, povezano s svojim poslanstvom, zato prevzema Svetovni slo-

## Posvetitev nove dvorane na Slovenski pristavi

Odbor Slovenske pristave daje v znanje vsem Slovencem v Clevelandu in okolici, da bo slovesno odprtje nove dvorane za Spominski dan (Memorial Day) konec tedna. V soboto zvečer, 26. maja, se bo začela veselica po 5. uri popoldne. Kupili si boste lahko večerjo s čevapčiči, na razpolago bodo tudi druge običajne jedi.

V nedeljo, 27. maja, bo slovesno odprtje, spored je sledeč:

Sv. maša ob 12. uri v kapelici  
Posvetitev in blagoslov nove dvorane  
Kosilo (nakaznice samo v predprodaji)

Kulturni program – sodelujejo:

Fantje na vasi, Korotan, Kres,  
Slavko Teskač in Pristavski muzikantje,  
dekliški kvartet Melodija, in pevci Mladi fantje

Po programu nam bo za ples in zabavo  
igral ansambel Staneta Mejača.

Za nakaznice za kosilo,  
pokličite Heleno Perčič na tel. 216-732-8082

venski kongres. Daje pobudo in se obenem zavzuje, da ne bo odnehal, predno ne bodo slovenska javnost, politika, gospodarstvo in kultura uvideli globok pomen in smisel postavitve Doma slovenske državnosti.

Plečnikova Katedrala svobode bo postala razpoznavni znak Slovenije in to arhitekturno mojstrovino si bodo prihajali ogledovat z vseh koncov sveta.

Katedrala svobode, katere stožasti stolp bo združevalna os, omphalos, axis mundi slovenskega svetovja, mora stati sredi naše prestolnice Ljubljane.

Vse stare kulture in tradicije, ki so zaznale ter razumele arhetipsko potrebo po določitvi osi oziroma popka svojega

sveta, so ga materializirale v obliki približnega ali popolnega stožca in umestile v osredje svojega kulturnega prostora.

Plečnikova arhitekturna zamisel poleg fascinantne monumentalnosti in funkcionalnosti torej vsebuje tudi prvobitni civilizacijski vzorec. Je tisto, kar lahko združi Slovence, kar lahko njihove razpršene energije poveže v ustvarjalni red.

Razvoj je fenomen cikličnega značaja. Vrača se v izhodiščno točko, vendar na višjem nivoju. Slovenci smo po osamosvojitvi razvojni krog izčrpali in zaključili. Čas je za nov začetek.

**Konferenca za Republiko Slovenijo Svetovnega slovenskega kongrès**

## Muzej glasbe

(nadaljevanje s str. 14)

podelitev nagrad za najboljše dosežke na področju polke. Letos bo to 24. novembra na gala prireditvi s plesom v hotelu Marriott v Clevelandu.

Dolgoletni voditelj slovenskega radia v Clevelandu, Tony Petkovsek je dejal, da se ponavadi zbere okrog 5000 ljudi.

Sicer pa bodo v tem letu potekale različne druge prireditve v čast 20. obletnice Dvorane slavnih polke s koncerti, razstavami in drugimi prireditvami. Med njimi bo že četrtič po vrsti Festival kranjskih klobas, in sicer na farmi Slovenske narodne podporne jednote (SNPJ) 15. septembra v Kirtlandu v državi Ohio.

Članek ima podpis Joe Valenčiča iz Clevelandca, izšel je v aprilski številki revije "Moja Slovenija" iz Ljubljane. Ur. AD

**Prijatel's Pharmacy**

St. Clair & E, 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RĀCUN' POMOČI  
DRŽAVE OHIO – AID FOR  
THE AGED PRESCRIPTIONS



has a Final Expense Plan that we could afford!

The SimPlus plan provides for up to \$25,000 of level final expense insurance and level premiums.

There are no medical exams to qualify.  
Simply answer a few questions with one of our representatives.

Call 1-800-843-5755 today and receive your FREE Personal Health Record.

"I used to get a 1099 for my Bank CD, until I found



Their Fixed Annuities helped my money grow tax-deferred and even gave me options so I would never outlive my money. With rates as high as 5.40%\*, KSKJ Life was the right choice.

Call 1-800-THE-KSKJ for an agent near you!



\*Rate guaranteed for 12 months on a 7-year plan. Rates may change without notice.

# Naravni zakladi Brda pri Kranju

*Brdo pri Kranju sta pred več kot dvesto leti z urejenimi parki in vrtovi obogatila brata Zois. V 20. stoletju je postal osrednji protokolarni kompleks, kjer sta se med drugim prvič srečala predsednika George Bush in Vladimir Putin. Danes dobiva Brdo tudi naravovarstveni pomen.*

## I. del

**Brdo pri Kranju – Začetki brdskega parka** se ujemajo s postavitvijo renesančnega gradu v začetku 16. stoletja. V tem stoletju je bil grad zaradi nevarnosti turških vpadov obdan z vodnim jarkom.

V 17. stoletje je nastopilo mirnejše obdobje, ki je nemara vzpodbudilo kultiviranje neposredne grajske okolice, čeprav Valvasor v svoji *Slavi vovodine Kranjske* iz leta 1689 še ne govori o nikakršnem parku okoli gradu.

Baročni park je nastal šele sto let kasneje, potem ko je leta 1753 posesto z gradom kupil veletrgovec Michelangelo Zois in ga leta 1776 izročil sinu Žigi Zoisu. Ta je nadaljeval očetovo preurejanje parka, pri čemer mu je bil v veliko pomič njegov brat botanik Karel Zois.

### Zoisovi vrtovi

V zadnjem desetletju 18. stoletja je grajski

park obsegal dva drevo-reda, razgledno ploščad, baročni park, zimski vrt in celo alpski botanični vrt.

Iz kranjske strani si se na grad pripeljal skozi šestvrstni lipov drevo-red. Z razgledne ploščadi z vrtno uto, obdane s kostanji, si se skozi gabrov drevored peš napotil do ribnika, kjer je nad vodo lebdel razgledni paviljon.

Kdor se je na grad pripeljal iz Predoselj, je lahko občudoval baročni cvetlični park, sestavljen iz štiriindvajsetih pravokotnih cvetličnih gred, ki so ga kasneje preoblikovali v klasicistični cvetlični park iz osmih večjih pravokotnih gred z umetno vrtno ornamentiko.

Sto metrov stran je goste razveseljeval senčni veselični vrt v obliki violinskega ključa iz striženega gabra. Med veseličnim in cvetličnim vrtom je stal trapezasto zasnovan zimski vrt, ali kakor so ga imenovali, oranžeria, saj so v njem v

zimski polovici leta shranjevali proti mrazu neodporne eksote, med katerimi so bržkone prevladovali v cvetličnih posodah posajeni limonovci in pomarančevci.

### Prvi skalnjak

Na levem obrobju cvetličnega vrta je bil zgrajen skalnjak, ki velja za prvi alpski botanični vrt na Kranjskem. Sem je Karl Zois, baron Edelsteinski, prinašal s kranjskih gora alpske rastline in sem sta bili presajeni tudi zvončica in vijolica, za marsikoga med vsemi našimi zvončnicami najlepša; raste v skalnih razpokah, vendar jo poleg visolognorja najdemo naplavljeno tudi niže na skalnih osamelcih. Zoisova vijolica raste med skalnim gruščem v Karavankah.

Ko bi se ne ohranli vrtni inventarji, v katere je baron Karel Zois z apotekarsko pisavo v la-

## SLOVENSKA PRISTAVA

### KOLEDAR PRIREDITEV 2007

Maj:

- 26. Otvoritev Lauschetove dvorane – veselica in ples
- 27. Otvoritev Lauschetove dvorane – sv. maša, otvoritev, kosilo, kulturni program, ples

Junij:

- 10. Veselica Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti
- 16. SPD Tabor, srečanje z večerjo
- 17. SPD Tabor, kosilo in proslava
- 24. Belokranjski klub
- 30. Piknik Pristava Campers

Julij:

- 8. Piknik Misijonske znamkarske akcije (MZA)
- 15. Veselica župnije Sv. Vida
- 16. Taborenje do nedelje, 22. julija zjutraj (Slovenske šole in Pristava)
- 22. Veselica Slov. šole pri Sv. Vidu
- 28. Veselica Pristave – Ansambel Najlepši cvet iz Slovenije

Avgust:

- 5. Piknik Kluba upokojencev Slov. pristave
- 11. Clevelandski mladinski krožek – zabavni dan
- 12. Veselica Primorskega kluba
- 19. Veselica župnije Marije Vnebovzete
- 25. Folklorna skupina Kres

September:

- 16. Vinska trgatev

Oktobar:

- 14. Koline – Kluba upokojencev Slov. pristave
- 28. Občni zbor Slovenske pristave

tinčini, nemški gotici in slovenski bohoričci protokolirali vse posejano, bi najbrž nikoli ne izvedeli, da je na Brdu takrat rastlo 7.446 eksotičnih rastlin, kar je celo za današnje globalizacijske predstave o svetu neverjetna številka.

Da pa brdsko posestvo ni slovelo le po eks-travaganci "čudnega barona", marveč tudi po gospodarnosti njegovega brata, znamenitega mecenja slovenske kulture barona Žige Zoisa, dajo misliti zapiski o tem, kaj vse je bilo posajeno v tamkajšnjem sadovnjaku. Inventar obsega 970 hrušk, 635 orehov, 470 jablan, 110 višenj, 281 sliv, 261 lesk, 104 breskev, 70 češenj, 53 sadik bele in črne murve.

### Protokolarni hlad

Sadovnjak, drevesnica in botanični vrt so izginali v naslednjih desetletjih. Nasledniki bratov Žige in Karla Zooisa niso več toliko skrbeli za park.

Okrog leta 1870 je bil obnovljen gabrov drevored in okrog leta 1910 lipov drevored, ko stoji še danes.

Po prehodu v meščanske roke leta 1929 je veleposestnik Franc Dolenc znova posadil številna eksotična drevesa, od katerih nekatera rastejo še danes.

Od dreves, ki jih je posadil še baron Karel Zois, so se ohranile lipe ob paviljonu na razgledni

ploščadi, saj je bilo leta 1997 ugotovljeno, da so drevesa stara od 210 do 220 let. Najstarejšo lipo, ki raste ob jugovzhodnem grajskem stolpu in je starja od 240 do 245 let, pa je bržkone posadil še njegov oče Michelangelo Zois, ki je leta 1753 grad in posestvo kupil na dražbi.

Po prenovi gradu v posesti kneza Pavla Karadordevića v letu 1936 je bil urejen nov park pred južnim grajskim pročeljem. Od takrat se parkovna zasnova ni več bistveno spreminja. Protokolarni hlad, ki danes veje z banketne ploščadi, žal ni primerljiv z intimno toplino domačnosti prejšnjih časov.

### Drevesa in živali

Danes raste v grajskem parku v ožjem pomenu besede (brez ribnikov z zaledjem) 45 drevesnih in grmovnih vrst, od katerih jih je le osem samoniklih, vse druge so eksoti, skupno 450 grmov in dreves.

V drevoredih so nanizane ameriške lipe (79 dreves), beli gabri (133 dreves) in t.i. rdeči kostanj (79 dreves), ki je pravzaprav križanec med navadnim in rdečim divnjim kostanjem.

Med iglavci, teh je 12 vrst, je vredno omeniti tujopsis, ki je japonski sorodnik v Sloveniji veliko bolj znane tuje, in v Sloveniji malo znani japonski macesen.

(DALJE PRIHODNJIČ)

*V ljubeč in nepozabni spomin  
naši pokojni ženi in mami*



### MARIJA ANDOLŠEK

ki je umrla pred osmimi leti,  
6. aprila 1999.

Že osem let je, Marija, odkar si nas zapustila, in za vedno odšla v večnost.  
Toda še vedno si v mojem in naših srcih in pogrešamo te vsaki dan bolj. Pogrešamo tvojo ljubezen, pogrešamo tvoj smehljaj, tvoje prijateljstvo.  
Ničesar ni, kar bi zapolnilo vrzel po tvojem odhodu, ničesar, kar bi ublažilo hudo bolečino.

Počivaj v miru, draga, nepozabna mama!

Ostala nam boš v nepozabnem spominu

vse do konca naših življenjskih dni.

Naj ti ljubi Bog povrne za vso tvojo ljubezen in tvojo dobroto.

Žalujoči: mož: Pavle  
hčerke: Mojca, Branka, Yolanda

Willoughby Hills, Ohio, 17. maja 2007.

### V BLAG SPOMIN

Ob šesti obletnici  
naše stare mame



### Ivana Oražem

Umrla je 21. maja 2001

Šest let je minilo, odkar vas ni več; v grobu zdaj počivate, spomin je boleč. Duša vaša zdaj že biva tam, kjer vlada večni mir. Svetega Boga uživate, večne sreče zlati vir.

Draga stara mama, naj vama s hčerkjo Marijo, našo mamo, sveti večna Luč!

Žalujoči:  
zet – Pavle Andolšek  
vnukinje – Mojca, Branka  
in Jolanda Andolšek

Willoughby Hills, OH, May 17, 2007.